

BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

Diabierna 14 di September 2018

E-mail di redaccion: solodipueblo@gmail.com

Prijs: Afl. 1.65 + 0.10 (bbo, bazv, bavp) = Afl. 1.75

PROME SOSPECHOSO DI A HORTA ATM DETENI NA AIRPORT, SALIENDO DI ARUBA

Nan a clone 134 ATM-card y horta!



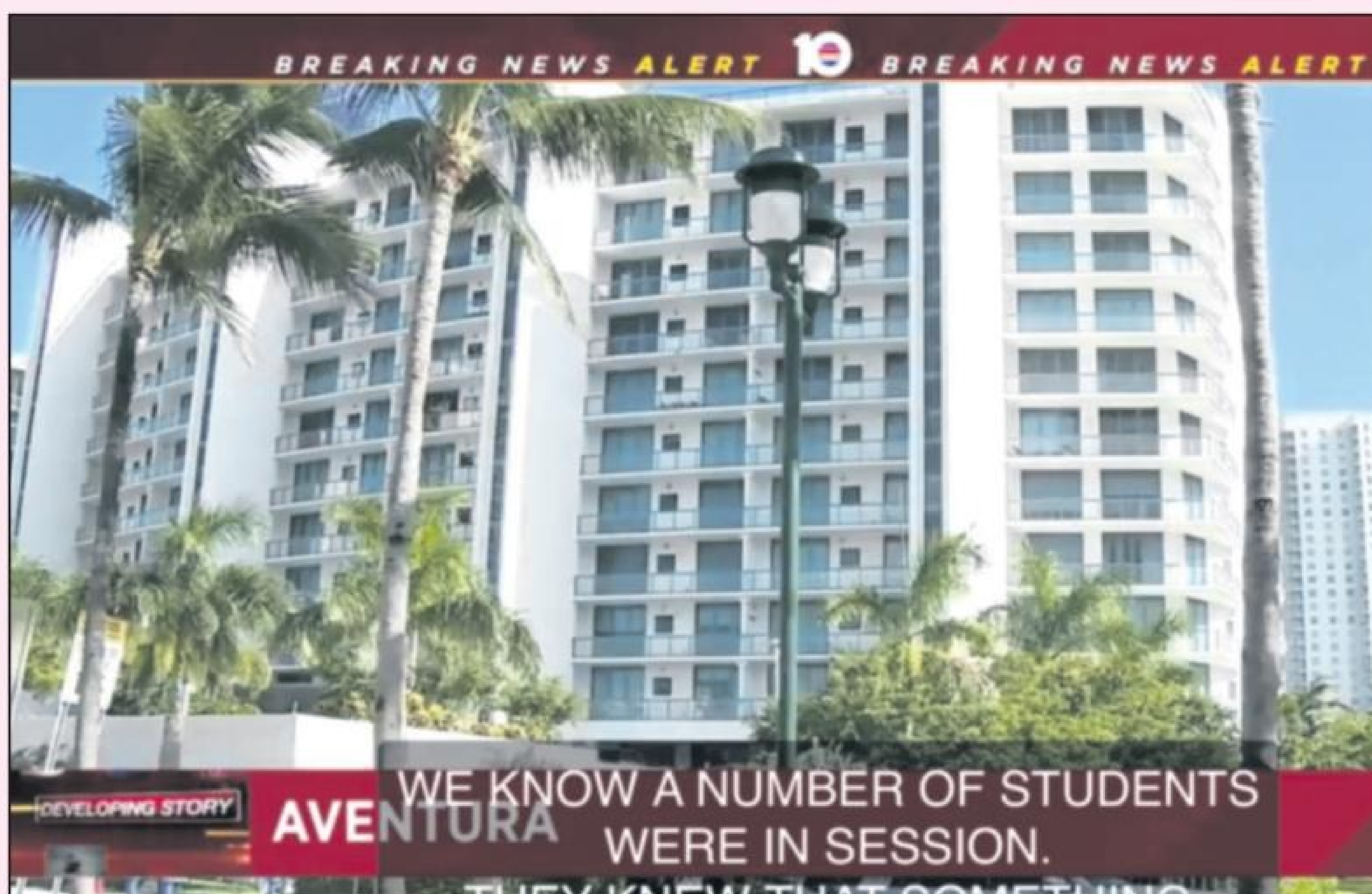






E TRES **SOSPECHOSONAN**

VAKANTIE A BIRA UN TRAGEDIA NA MERCA



Mucha homber di 9 aña a bay vakantie cu famia di Aruba pa bishita su mama. Den un compleho di condominiums na Aventura, Florida a sosode un tragedia unda e mucha homber a cay for di 12 piso . Ta trata di Justin Fernandes.

Condolencia na famia di e angel fayecido!

Vakantie-rooster pa aña escolar 2019-2020 aproba



Departamento di Enseñanza ta informa cu e vakantie-rooster pa aña escolar/ academico 2019-2020 y e ATV-dagen Onderwijspersoneel pa aña calendario 2020 a keda aproba pa Minister di Enseñanza, Ciencia y Desaroyo Sostenibel.
E procedura pa yega na vakantie-roosters pa school ta como lo siguiente: Departamento di Enseñanza Aruba (DEA) ta e instancia responsabel pa traha e concept vakantie-rooster y stipula e ATV-dagen pa "Onderwijspersoneel".

Esakinan ta wordo formula cu e mucha den mente. Entre e liñanan di guia pa formula e rooster tin stipula cu e mucha tin derecho riba 60 dia di vakantie pa aña.

E concepto vakantie-rooster siguientemente ta keda entrega na Dienst Inspectie van het Onderwijs, Directivanan di School y SIMAR pa nan por duna nan input. Finalmente e proposicion ta bay pa Minister di Enseñanza di Aruba pa aprobacion.

Na momento cu tin e aprobacion di e Ministerdi Enseñanza, e vakantie-rooster oficial ta keda publica y ta comunica esaki na tur e actornan envolvi como tambe na Departamento Recurso Humano (DRH) y instancianan manera SMAC, cu e peticion pa tene cuenta cu e rooster di school den nan respectivo planificacionnan.

E ATV-dagen pa "Ambtenaren en Gelijkgestelden" di cada aña ta keda stipula pa Departamento Recurso Humano (DRH) y e proposicion ta bay Ministerraad pa aprobacion.
E dianan oficial di fiesta pa cada aña ta keda publica pa Departamento di Labor.

Na momento cu tin e aprobacion oficial, esakinan tambe ta keda publica riba e website di Departamento di Enseñanza Aruba [www.ea.aw].

Pa mas informacion por acudi na e website[www.ea.aw] y por sigui e desaroyonan atraves di Twitter y Facebook @ EducationAruba.

Diasabra awor 15 di September 2018 lo cera rotonde di Tanki Flip pa raspa y despues asfalta

Departamento di Obra Publico ta informa pueblo di Aruba en general y specialmente nos automobilistanan cu ta haci uso di e caminda Caya Ernesto Petronia/Tanki Flip/ Shaba cu diasabra dia 15 September 2018 for di 8'or di mainta pa 4'or di atardi lo bay cera e rotonde di Tanki Flip pa midi y freez (raspa).

Diamars dia 18 di September 2018 y diarazon 19 di September 2018 for di 2'or di atardi pa 7'or di anochi lo cera e rotonde menciona pa asina por asfalta.

E desviacionnan di caminda ta lo siguiente:
- Trafico for di Oranjestad ta bira na man robez, Ponton 77 # (dilanti Wema) sali na Tanki Leendert 202 (Misa) sigui pa Tanki Flip 64d pa sali riba e caminda di Tanki Flip/ Shaba bek.
-Trafico for di Noord lo desvia na Do It Center sigui te Bubali 20d pa rotonde di Hato, te Pitastraat 101e, sigui te Ponton 67b pa sali riba caminda di Caya Ernesto Petronia bek.

Habitante- y clientenan cu mester acceso pa nan cas y negoshi, lo laga e caminda habri pa asina nan por yega na nan destinacion.
En conexion cu e trabaonan menciona Departamento di Obra Publico ta haci un peticion na tur automobilista pa no haci uso di e camindanan menciona y ta pidi pa tene cuenta cu e in-conveniencianan cu lo por surgi pa cual nos ta pidi nos disculpa.



Gobierno di Aruba logrando cambionan significante riba tereno social



E ta un paso chikito cu un significacion grandi. E logro aki por elimina e barera.
Cu e logro aki Gobierno di Aruba kier contribui na kibra e silencio di abuso y negligencia.

Gobierno di Aruba ayera cu orguyo ta anuncia cu tur yamada pa 588 -1010 number di Bureau Sostenemi, cu ta e meldpunt nacional awor ta completamente gratis. Esaki no ta tur pasobra yamadanan pa 528-1100 di Departamento di Asunto Social na Playa como tambe tur yamada pa 528 -1130 di Departamento di Asunto Social na SN tambe ta completamente gratis.
Sea bo ta yama for di prepaid, postpaid, hybrid y telefon di cas, e yamada aki cu por salba un bida lo no costa abo nada.

Cu esaki nos kier elimina e barera, nos kier kibra e silencio di tur cu ta na peliger y cu mester di ayudo urgente.

Nos ta gradici e apoyo di Suzy Maduro di nos compania nacional di Telecomunicacion Setar kende a cana e caminda su mes pa haci esaki posibel, despues di a ricibi e peticion for di Gobierno di Aruba.

Riba portada Minister Chris Romero y Minister Glenbert Croes conhuntamente cu Minister President di Pais Aruba cu a duna su apoyo total na e bunita iniciativa aki.

Un pabien na Minister Glenbert Croes pa e proposicion. Un danki y pabien na Minister Chris Romero kendenan na nan turno ta aprecia y balora e apoyo di Prome Minister di Aruba.

Poco poco, paso pa paso, Gobierno di Aruba ta logrando cambionan chikito pero cu un efecto sumamente grandi pa bienestar y proteccion di nos hendenan, specialmente nos muchanan.

Prome sospechoso di a horta ATM deteni na airport, saliendo di Aruba

Nan a clone 134 ATM-card y horta!



Un banco local a entrega keho contra tres individuo cu a setup aparato pa horta ATM di banco.

Mesora polis a drenta den investigacion y na airport, ayera banda di 6'or, a detene e prome sospechoso.

— ULTIMO ORA —

Cuerpo Policial Aruba ta informa: "Awe durante dia un banco a duna keho di un of otro manera hendenan lo a pone cierto aparatonan ariba nan ATM. Recherche trahando conhuntamente cu Grenspolitie a logra detene e prome sospechoso den a caso aki. Recherche trahando duro ariba e caso pa asina por haci detencion riba personanan cu a cometi e criminalidad aki.
Nos unidad special y agentenan ta trahando duro pa asina por combati criminalidad.

Foto cortesia di TeleAruba







E TRES **SOSPECHOSONAN**

California Ligthouse temporalmente cera pa publico



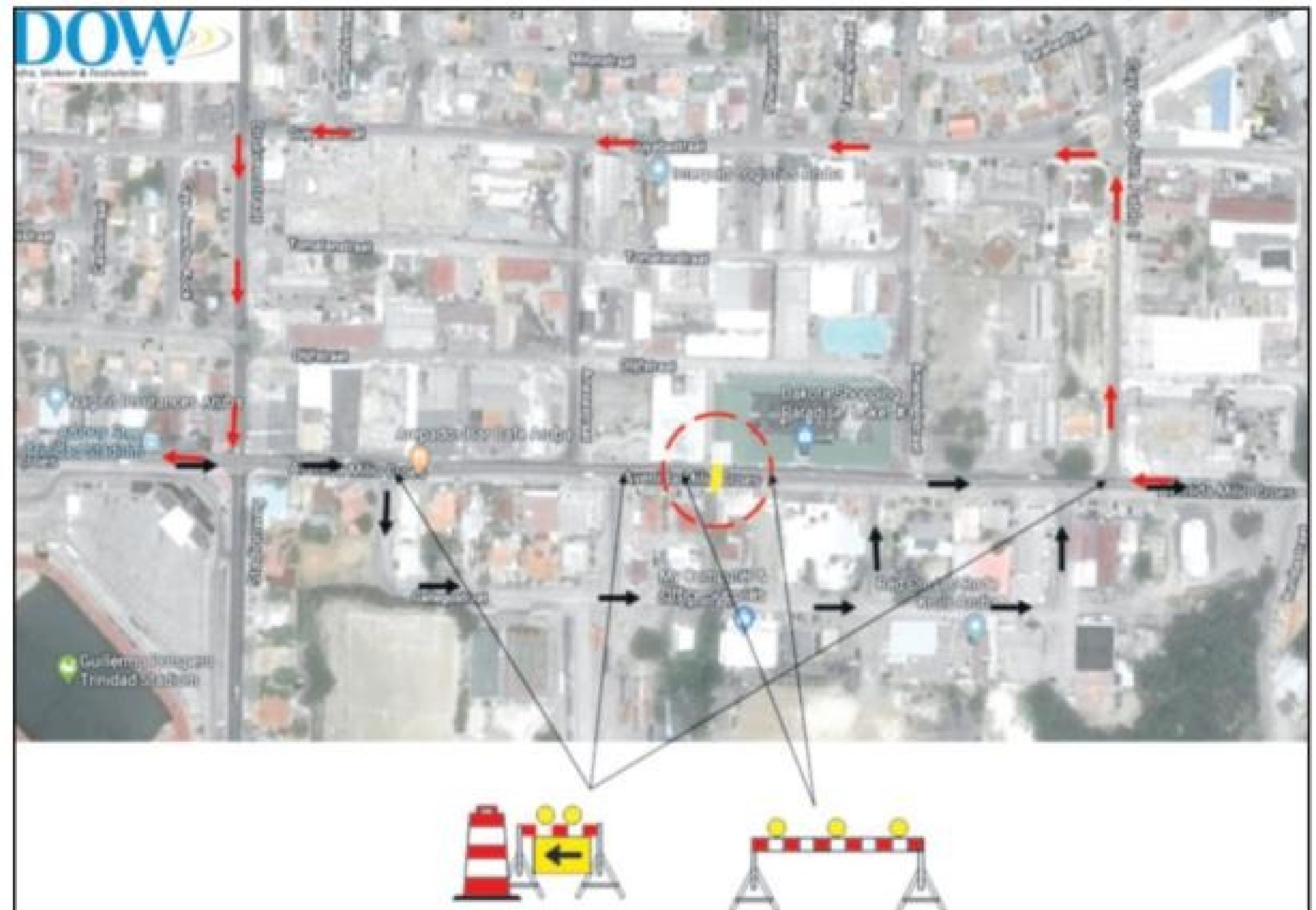
Na aña 2015 a cuminsa cu e restauracion di e California Lighthouse y un aña despues a haci e apertura oficial na Augustus 2016. For di e siguiente luna despues di e apertura e Faro na Noord a keda habri oficialmente pa publico y tabata e prome biaha cu e Faro ta habri den 100 aña pa un y tur por subi.

Faro Blanco Restaurant e tempo ey a tuma e reto pa huur e California Ligthouse y asina tabata duna tournan na e bishitantenan. Actualmente e contrato cu Faro Blanco a finaliza y Stichting Monumentenfonds Aruba (SMFA), propietario di e Lighthouse ta den conversacion cu potencial partnernan nobo pa maneha e Faro y asina duna tour y acceso na e Lighthouse pa bishitantenan.

Durante e periodo aki e California Lighthouse lo ta cera pa publico pa asina por haci trabaonan di mantencion necesario y tambe finaliza acuerdonan cu e huurdonan nobo.
SMFA ta gradici Faro Blanco pa e trabao haci durante dos aña largo y ta spera cu pronto lo por habri e portanan di e lighthouse un biaha mas pa un y tur por disfruta di e bunita bista for di e top.

Departamento di Obra Publico

Ceramento di caminda en conexion cu trabaonan di mantencion



Departamento di Obra Publico ta informa pueblo di Aruba en general y specialmente nos automobilistanan cu ta haci uso di e caminda di Avenida Milio Croes cu diasabra 15 di September 2018 for di 7'or di mainta te cu diadomingo 16 September 2018 te 6'or di atardi, lo ta cera e caminda menciona (dilanti Dakota Shopping Paradise) pa motibo cu departamento di riolering mester haci mantencion.

Desviacion ta lo siguiente:
* Trafico for di Oranjestad ta desvia na Compleho Deportivo Prospero Trinidad (Avenida Milio Croes 38B).
* Trafico for di Airport ta wordo desvia na Avenida Milio Croes 70.
En conexion cu e trabaonan menciona Departamento di Obra Publico ta haci un peticion na tur automobilista pa no haci uso di e camindanan menciona y ta pidi pa tene cuenta cu e inconveniencianan cu lo por surgi pa cual nos ta pidi nos disculpa.

Tur machine di ATM di Aruba Bank ta sigur y ta habri pa uso sin problema

E ekipo di siguridad di Aruba Bank a tuma nota di e informacion cu ta circula den comunidad encuanto e seguridad di uso di machinenan di ATM.

Aruba Bank ta confirma cu clientenan por haci uso di servicionan sin ningun problema. Aruba Bank continuamente ta traha pa garantiza cu tur su sistemanan ta sigur.

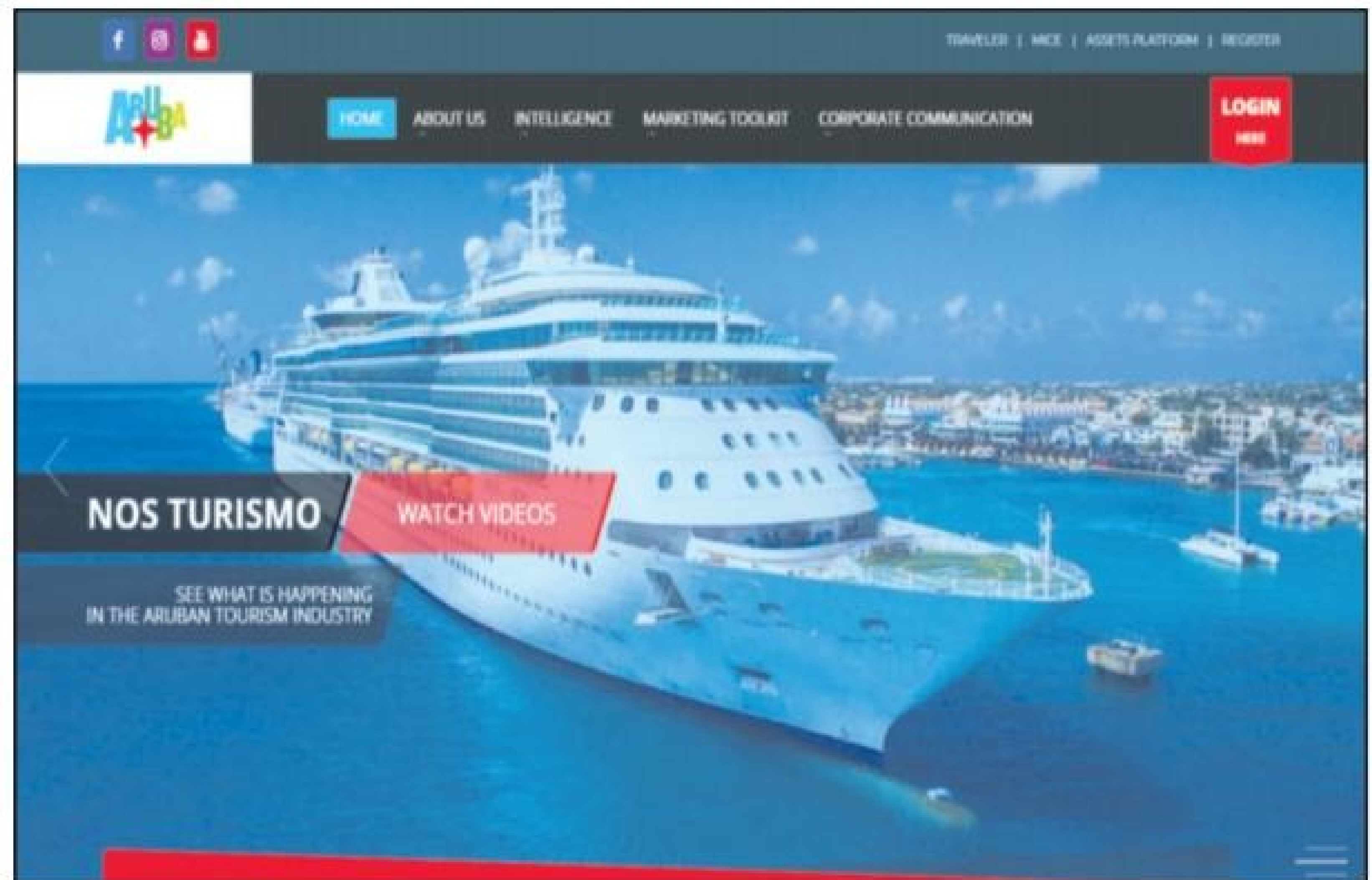


UN WEBSITE INFORMANDO TOCANTE DESAROYO TURISTICO DI ARUBA

ARUBA TOURISM AUTHORITY TA LANZA

arubainsight.com

ACESIBEL PA COMERCIANTE, STUDIANTE, PRENSA Y HENTER NOS COMUNIDAD!



Conforme esfuerzo pa mantene socionan y nos comunidad na altura di e ultimo informacion di tur loke ta pasando den e industria turistico, Aruba Tourism Authority ta orguyoso di por lanza oficialmente e plataforma digital www.arubainsight.com.

Manera ta custumber, tur luna A.T.A. ta distribui resultadonan (cifranan) turistico di e luna anterior. Awor tur e informacion aki ta disponibel riba arubainsight.com, cu e posibilidad cu e usuario por haci comparacion y analisis manera cu e ta desea. E plataforma ta brinda hopi otro informacion incluyendo un 'newsletter' mensual cu ta wordo distribui bao socionan den turismo cu yama 'Aruba Product Update'. Ademas di esaki, lo por haya entre otro e segmento di television cu informacion semanal 'Nos Turismo', relatonan di prensa, campaña- y programanan cu ta cay bao A.T.A. cu ta dirigi pa mehora e producto Aruba, manera e 'Aruba Certification Program'.

A.T.A. ta conduci diferente estudio cu tambe ta disponibel riba e plataforma aki manera: 'Economic Impact of the Aruba Wedding Market', 'The Shopping Experience, a needs and gaps analysis', 'Affluent Survey'.

A.T.A. lo sigui añadi estudionan cu ta wordo publica riba e plataforma. Fuera di esaki, e plan pa desaroyo di nos producto turistico 'Cu Mira pa Futuro' tambe ta disponibel riba e website.

arubainsight.com ta un pagina hopi practico y facil pa nabega. E parti publico ta provee informacion general manera estadisticanan mensual, kico ta e siguiente evento na caminda, informacion tocante e organizacion mes y informacion di proyectonan di A.T.A. Pa esnan cu ta desea di haci analisis riba informacion historico di nos bishitante, por registra riba e plataforma aki. Djey lo haya acceso dentro di 48 ora.pa adkiri informacion profundo.

Mirando cu turismo ta e pilar economico di Aruba, esaki sigur ta valioso pa studiantenan pero tambe pa comerciante- y socionan di turismo cu ta depende di informacion aki pa diferente factor.

Cu e plataforma nobo aki, Aruba Tourism Authority ta expande su esfuerzonan pa mantene nos comunidad informa riba e desaroyonan local den turismo. Bishita www.arubainsight.com pa cualkier pregunta, feedback of sugerencia y informacion.

Area cu a kima ta refleha 19% di e total area di Bubali Plas







Directie Natuur en Milieu ta lamenta e sucedido di e candela na Bubali Plas dialuna marduga. E sucedidio no solamente a causa panico den comunidad, pero el'a conmove pueblo di Aruba profundamente.

Bubali Plas ta cubri un area di 58 hectare y tin un funcion di sumo importancia como parti di nos ecosistema. Bubali Plas ta Aruba su "wetland" cu tin su propio tipo di vegetacion, cu na su turno ta yuda na atrae hopi fauna local y internacional. E lugar aki tin un biodiversidad halto pa locual a trata nos flora local.
DNM su rol den e caso lamentabel aki ta, studia y evalua e daño of impacto ecologico cu esaki tin pa e area. DNM a constata cu 19% di e superfecie di Bubali Plas a kima. Na hectare esaki ta 11 hectare. Den e potret por tuma nota di e grandura di e superficie cu a sostene daño di e candela.

Tin mas instancia cu a haci nan midimento- y calculacionan. Pero pa DNM ta mas importante pa monitorea y haci investigacionnan ecologico. Kico esaki ta encera ta lo siguiente: a constata cu e lugar aki ta un neishi pa broei pa hopi especie y ta un lugar importante pa parhanan. E lugar aki no ta solamente e biba di un cantidad enorme di bestia, pero Bubali Plas ta carga un variedad basta amplio di bestia cu tin e area aki como nan biba. E bestianan ta entre otro: varios tipo di parha Yuwana, Santanero, Cododo, Waltaca, insectonan lastrero y hasta e especie invasivo cu ta e Boa.

DNM a constata cu e flora mas tanto afecta pa e candela ta e Lisdodde (Typha domingensis), Fofoti (Conocarpus erectus), Kwihi (Prosopis juliflora), Hubada (Vachellia tortuosa), Cadushi (Stenocereus griseuss), Tuna (Opuntia caracassana) y bushinan (Melocactus).

Pa locual ta trata e fauna mes, no a logra haya bestianan morto, pero si webonan cu nan neishi a kima. Pues, posibel perdida di puyitonan.

DNM a sigui monitorea den e ultimo tres dianan y ainda tin señal di huma cu ta sali na e sitio. DNM ta lamenta e caso aki cu siguramente lo tin su consecuencia pa e naturaleza y habitat di hopi parha cu ta frecuenta y biba ey. Nos di DNM ta haci un yamada na comunidad pa eherce mas cautela den e temporada di secura aki. Por bishita nos facebook pagina y like esaki pa keda al tanto di desaroyonan relacion cu e topico di naturaleza y medio ambiente na Aruba.

Minister Oduber:

Gobierno ta anuncia cu lo aplica concepto 'Build With Nature'

Pa sigui balansa desaroyo economico infrastructural y proteccion di medio ambiente



Durante conferencia di Prensa di Gobierno Minister encarga cu Desaroyo Teritorial Infrastructura y Medio Ambiente Otmar Oduber a anuncia cu decision a wordo tuma pa adopta e maneho cu ta construi teniendo naturaleza na cuenta 'Build With Nature'. Esaki conforme locual a presenta den Parlamento dos siman pasa.

Esaki ta encera cu e plataforma huridico di ley cu ya caba ta existi mediante e 'Landsverordening Ruimtelijke Ontwikkelijk (LRO) cu ta describi; cu na cierto momento Gobierno por exigi un 'aanlegvergunning'. Ta e intencion cu na momento cu sea Gobierno of Sector Priva ta bay haci un verkavelingsplan pa proyectonan di construccion di vivienda, cu prome cu esey tuma lugar mester pidi e 'aanlegvergunning' aki na Departamento di Naturaleza y Medio Ambiente (DNM). E peticion aki ta encera cu e pida tereno ta wordo evalua pa departamentonan di Gobierno (DIP, DOW, Kadaster y DNM) pa e vegetacion cu tin riba e tereno. Considerando e diferente matanan cu ta proteha pa ley y otro especienen importante cu por ta riba e tereno, Minister Oduber a splica.

Cu esaki no ta permiti mas pa personanan, gobierno of sector priva, rosa e tereno completamente limpi y djey ta bay verkavel esaki. E ley di LRO ta permiti cu bo tin cu haci peticion prome cu bo haya un permiso pa rosa e tereno, a base di e ley di proteccion cu tin pa medio ambiente. Consecuentemente por medio di e 'aanleg-vergunning' lo ricibi indicacion di e matanan cu mester tuma na consideracion na momento cu ta bay traha e verkavelingsplan cu DIP y DOW mester aproba.

Minister Dangui Oduber a haci bishita na Stichting Ambiente Nobo





Diahuebs mainta Minister di Salubridad Publico, sr. Dangui Oduber tabata tin e placer di a bishita Stichting Ambiente Nobo na Santa Cruz. Minister a saluda tur e clientenan di Ambiente Nobo y tambe scucha e preocupacionnan di e personal- y voluntarionan.

Stichting Ambiente Nobo a wordo lanta pa Zuster Philothea cu a bay Hulanda bek na aña 2010. E meta di e stichting ta pa yuda hendenan cu tin un limitacion mental pa no keda cas, duna nan actividad pa haci pa asina mantenenan activo. Actividad ta zorg pa un mente sano y ta preveni pa e salud mental bay atras. E clientenan ta varia entre edadnan di 18 pa 73 aña y actualmente ta conta cu un total di 36 cliente.

Despues di haya recorido di e stichting Minister Oduber a tuma nota di diferente aspecto cu mester wordo mehora. Esun mas primordial ta pa pone airco pa e clientenan como cu ta haci hopi calor. E gobierno aki ta pone e ser humano central y Stichting Ambiente Nobo lo por conta cu e sosten di gobierno, segun e mandatario. Finalmente e Minister kier a gradici tur e personal y voluntarionan cu tur dia ta duna di nan tempo liber pa haci obranan di caridad.



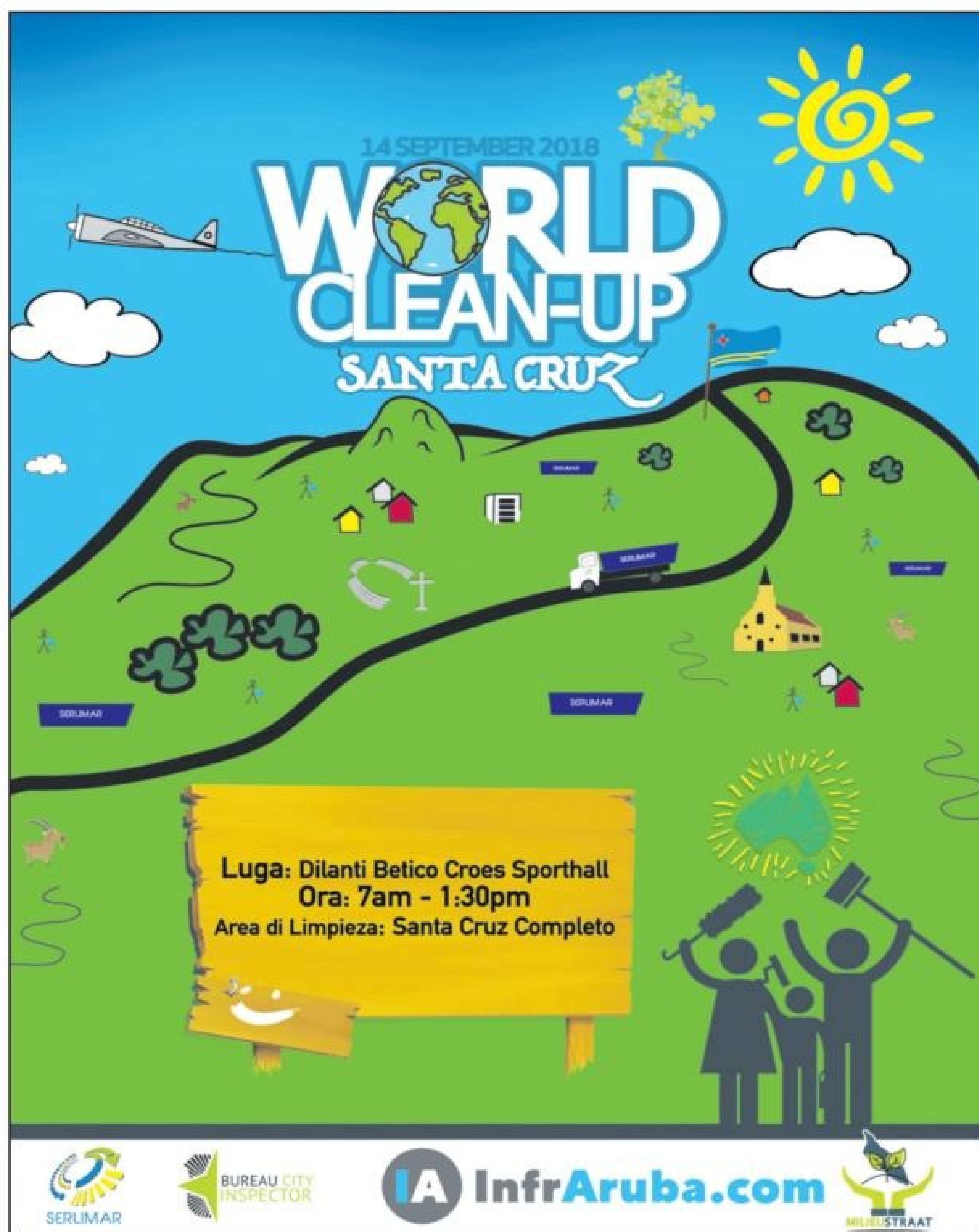
Serlimar cu accion di limpieza den bario di Santa Cruz

Esaki en conexion cu “World Cleanup Day”di Let’s Do It Foundation

Serlimar Sui Generis ta continua cu Milieustraat 2018 den luna di September cu accion di limpieza grandi den bario completo di Santa Cruz. Dia 14 di September 2018, cuminsando for di 7:00am te 1:00pm lo bay tin personal di Mantencion Bo Bario di Serlimar S G haciendo limpi den diferente area den bario di Santa Cruz. Un total di 104 personal lo ta ta trahando den bario di Santa Cruz en conexion cu e accion di limpieza grandi aki, cu ta cay bao di e proyecto Milieustraat 2018.

Serlimar S G lo pone 3 container grandi di 30 yarda dilanti di Sporthal na Santa Cruz, unda lo yena e containernan cu desperdicio colecta den bario di Santa Cruz. Habitantenan cu kier benta articulonan afor tambe por haci esaki door di pone nan desperdicionan pafor di cura of por trece e desperdicio pa benta den e containernan.

E biaha aki e accion di limpieza den bario di Santa Cruz, cu ta diabierna dia 14 di September, ta uno special, pasobra Serlimar S G ta organiza esaki pa asina tambe participa como pais na e evento global cu ta organiza pa Let’s Do It Foundation, cu lo tuma lugar oficialmente diasabra 15 di September venidero cu e ta e famoso “World Cleanup Day”. Un total di 150 pais lo ta participando na e evento aki, caminda miyones di voluntario lo ta teniendo accion di limpieza tur rond di nan pais. E aña aki pa prome biaha Aruba tambe ta riba e mapa global en conexion cu Word Clean Up Day cu e proyecto Milieustraat 2018. Serlimar S G ta sumamente orguyo di por a logra esaki.



A pone Aruba su nomber riba mapa global pa un causa positivo, cu tin como meta principal crea conscientizacion riba un nivel global, door di promove comportacion positivo y socialmente responsabel y asina hunto como comunidad mantene nos pais limpi y cuida nos medio ambiente. E tiki responsabilidad cu cada un di nos tin como ciudadano pa cu contaminacion di desperdicio y su efecto ariba nos medio ambiente ta un problema grandi globalmente. Pero como un isla chikito nos tambe por combati esaki conhuntamente cu e otro 150 paisnan door di keda conscientiza y promove mas accion di limpieza riba nos isla.

Pa mas informacion tocante e accion di limpieza di awe, diabierna, dia 14 di September 2018 of proyecto Milieustraat 2018, por tuma contacto cu Marketing & Sales department di Serlimar na 524- 5080 ext.261 of manda nos un mensahe riba Facebook Messenger @serlimararuba.

Gobierno di Aruba:

Gobierno di Aruba ta trahando cu vision

CRECEMENTO ECONOMICO LO TRECE BIENESTAR Y PROGRESO PA ARUBA



Minister di Economia Xiomara Ruiz-Maduro, hunto cu Stakeholders, ya desde Mei ta desaroyando e areanan pa cual Aruba ta bay busca desaroyo economico. Den e ultimo añanan, Aruba no a conoce mucho desaroyo economico. Crecemento economico no ta un meta riba su mes pero si ta importante pasobra lo crea mas cuponan di trabao, negoshinan lo bay paga mas impuesto entre otro. E ekipo di Minister di Asuntonan Economico hunto cu Stakeholders, a defini 5 area cu Gobierno di Aruba ta pensa cu lo mester enfoca riba nan y desaroya nan. Gobierno lo busca inversionistanan y lo percura tambe pa tur burocracia cu tin entorno di nan actualmente caba, wordo agilisa.

TURISMO:
E prome area ta Turismo. Turismo ta nos pilar economico cu ta bayendo bon actualmente. Gobierno lo bay enfoca mas riba diversificacion di turismo. Aruba ta conta cu un bon infrastructura pa turismo. Nos tin un bon aeropuerto cu lo wordo expandi. Nos tin hotelnan. Aruba ya ta conoci riba mapa internacional pa turismo. Den vision economico di Gobierno, lo diversifica turismo cu cultura, deporte, cuido medico y bientestar, y te hasta cu mas aventura.
Pa cultura lo pone emfasis especialmente riba San Nicolas cu lo bira e centro cultural di Aruba. E parti di cuido medico y bienestar ta un aspecto cu lo haya hopi atencion y Aruba ta habri pa inverti pa inversionistanan cu kier inverti den turismo medico na Aruba. Cu e anuncio di Arubig ya nos ta den bon paso pa haya mas dokter pa bin traha na Aruba y yuda mehora e cuido medico.

CONOCEMENTO ECONOMICO:
Esaki ta un economia basa riba conocemento na unda Universidad di Aruba lo wordo envolvi cu tur loke nan por ofrece y expande pa atrae bishitante- y inversionistanan pa bin Aruba riba e tereno di innovacion y informacion tecnologico entre otro. Especialmente lo busca solucionnan pa islanan chikito. Ta e intencion pa exporta e ideanan aki y crea di esaki un crecemento economico. E desaroyonan cu nos conoce den tecnologia entre otro ta cu nos ta produci awa di hopi bon calidad. Esaki ta parti di tecnologia cu nos mester probecha pa exporta e conocemento y crea un crecemento economico rond di esaki.

AGRICULTURA:
Aruba tin un mercado hopi importante y interesante y nos por desaroya nos pais riba e tereno di agricultura. Mester promove producionnan local, produccionnan organico. E desafio mas grandi te ainda ta e awa y su costo. Cu e metodo innovativo y cu cooperacion necesario, lo logra surpasa e retonan aki tambe.

LOGISITICA:
Lo desaroya Aruba den un hub logistico pa aerolinianan den region y pa barconan crucero. E Proyecto Gateway 2030 di aeropuerto lo expande e posibilidadnan na aeropuerto.

BLUE ECONOMY:
Blue econonomy ta economia basa rib'e desaroyo y conservacion di e area marino. Lo haci uso maximo di loke nos tin den nos area marino pa aporta na crecemento economico di nos pais.

Awor cu e 5 areanan aki a keda identifica, Gobierno di Aruba lo cuminsa busca inversionistanan cu tin mester pa e puntonan aki wordo realiza. Gobierno di Aruba ta trahando cu vision pa desaroya nos economia y trece mas bienestar y progreso pa nos pais.

cbs
central bureau of statistics

Oficina Central di Estadistica
12-09-2018

Migrantenan den nos sociedad

Durante e lunanan di october pa december 2016, Oficina Central di Estadistica (CBS) a tene un estudio bao di migrantenanna Aruba. E estudio aki a carga e nomber "Aruba Migration and Integration Survey (AMIS)".E meta di e estudio tabata pa obteneinformacion tocante, entre otro,e caracteristicanan y e moda di biba di migrantenan na Aruba.E estudio a dirigi su mes principalmente riba e grupo di migrante cu recientemente a yega Aruba, esta personanan cu a nace pafo di Aruba y a bin biba na Aruba den e ultimo dies añanan.

CBS a publica recientemente e prome articulo cu ta contene informacion cu a wordo colecta durante di e AMIS. E articulo aki ta obtenibel riba e website di CBS, www.cbs.aw. Akinan ta sigui un resumen cortico di e prome resultadonan.

Un total di 1,092 migrante recien di 14 aña of mas di edad, a wordo entrevista hunto cu e miembronan di nan hogar. Pa cada hogar un migrante principal a ser identifica, cual ta e prome persona den e hogar cu a establece su mes na Aruba. Den total, 832 migrante principal a ser entrevista.

E resultadonan di e AMIS ta indica cu mayoria persona ta immigra directamente for di nan pais di nacemento, cu mayoria biaha ta paisnan Latino Americano, manera Colombia, Republica Dominicana y Venezuela.

E resultadonan tambe a indica ci un 77 porciento di migrante principal tin intencion di establece nan mes na Aruba, indicando como motibonan principal cu na Aruba nan tin un bon calidad di bida (nan gusta aki nan y nan famia ta biba aki nan) y un situacion economico faborabel (nan tin un bon trabao na Aruba).

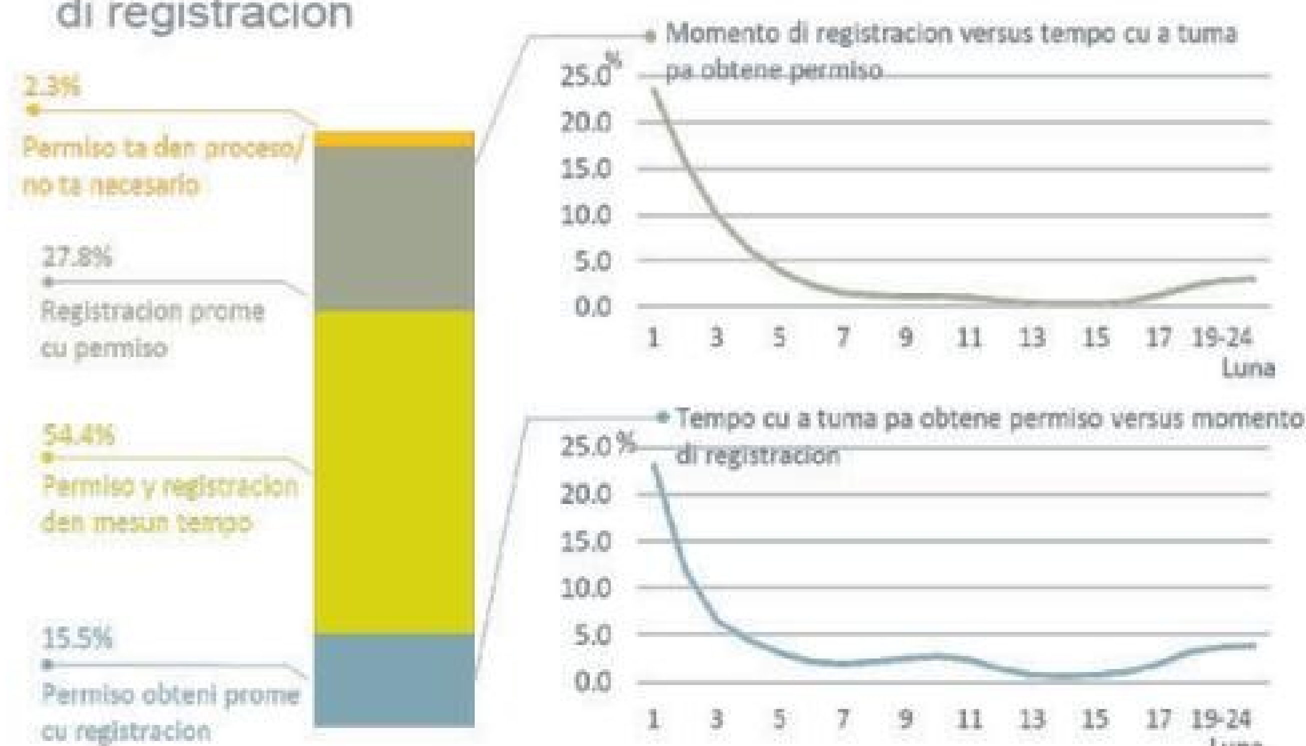
En general, casi 3 di cada 4 migrante principal (74.5%), a indica di ta sinti nan mes mas contento awor cu nan ta biba na Aruba, compara cu prome cu nan a immigra. Den total, 90.4 porciento a bisa di ta satisfecho cu tur area di nan bida ye mayoria (81.6porciento), a indica cu nan no ta sinti nan mes discrimina na Aruba. Sinembargo, mas o menos 34 porciento a indica cu stranheronan no ta wordo trata husto den e maneho implementa door di e gobierno di Aruba.

En general, casi 3 di cada 4 migrante principal (74.5%), a indica di ta sinti nan mes mas contento awor cu nan ta biba na Aruba, compara cu prome cu nan a immigra. Den total, 90.4 porciento a bisa di ta satisfecho cu tur area di nan bida ye mayoria (81.6porciento), a indica cu nan no ta sinti nan mes discrimina na Aruba. Sinembargo, mas o menos 34 porciento a indica cu stranheronan no ta wordo trata husto den e maneho implementa door di e gobierno di Aruba.

Tres den cada 4 migrante principal a indica cu nan tabatin sea familiar- of amigo ta biba na Aruba prome cu nan a bin biba akinan. Siete di cada 10 migrante principala jega nan so y mas di 80 porciento no a trece ningunotro persona despues of tin e intencion di trece otro persona bin biba na Aruba.

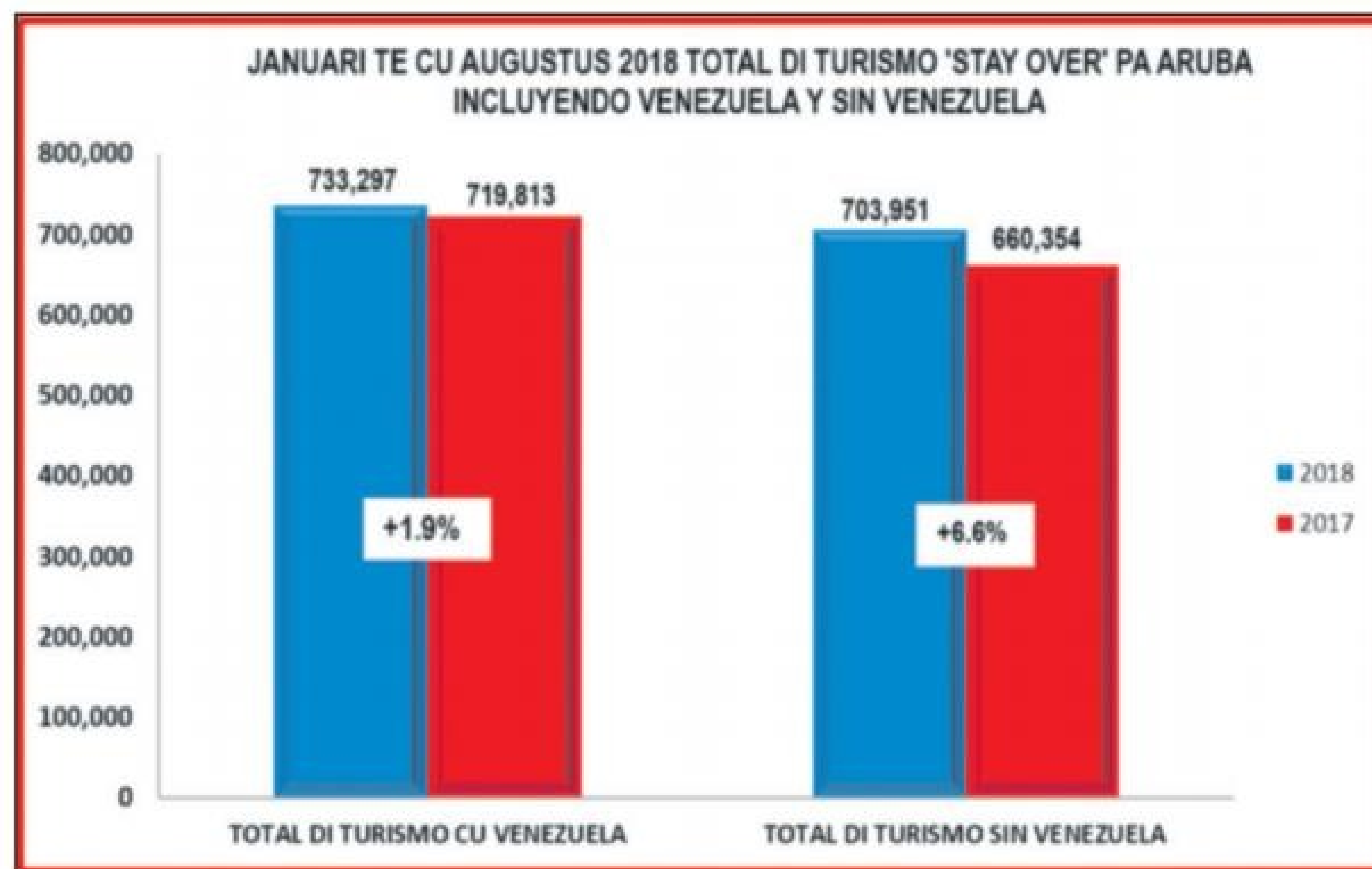
Interesante ta cu apesar di e procedura usual di admision, mas o menos mitar di e grupo di migrante principal a indica cu nan a obtene nan permiso di residencia dentrodi 1 pa 3 luna depues di ta na Aruba y 8.3 porciento di migrante principal a indica di tabata bibando ya caba mas di 1 aña na Aruba prome cu nan a obtene nan permiso di estadia.

Figura 1. MMA segun tempo pa obtene permiso y tempo di registracion



A.T.A. REFIRIENDO NA TURISMO STAY-OVER DI JANUARI TE CU AUGUSTUS 2018:

ARUBA SU TURISMO A AUMENTA CU 1.9% Y ENTRADA PA KAMBER DI HOTEL A AUMENTA CU 12.4%



Aruba a yama bonbini na un total di 733.297 bishitante 'stay-over' durante e prome 8 luna di 2018. Esaki ta 1.9%(+13.484turista) mas compara cu e mesun temporada pa 2017. Si exclui e bishitantenan di Venezuela, por mira un aumento di 6.6% (+43.597 turista) cual ta igual na un total di 703.951 bishitante pa nos isla. E cifranan ta indica crecemento den mercadonan clave pa Aruba, manera Merca, Canada,Brazil y Hulanda entre otro. Pa Augustus, Aruba a ricibi un total di 91.534 bishitante stay-over, cu ta 0.8% (+736) mas compara cu e mesun luna aña pasa. Excluyendo bishitantenan di Venezuela, por mira cu esaki ta 7% (+5.495 turista) mas cu ta igual na 84.355 bishitante pa nos isla pa Augustus 2018.

Turismo 'stay-over'
Aruba ta wordo representa den tres diferente continente. Compara cu Augustus aña pasa, pa 2018 e turismo procedente for di e continente Norte Americano a aumenta cu 6.8% (+3.922 turista/ total 61.648 turista) y a trece 67.3% di total di turismo pa nos destinacion. Na Augustus, Merca a aumenta cu 7% (+3.876 turista/ total 59.160 turista) y Canada a aumenta cu 1.9% (+46 turista/ total 2.488 turista) compara cu e mesun luna na 2017. Di Januari pa Augustus 2018, Norte America a trece 547.892 turista pa Aruba, cu ta un aumento di 7.4% (+37.781turista).

E continente Latino Americano a baha cu 18.8% (-3.911 turista/total 16.849 turista)unda Venezuela a baha cu 39.9% (- 4.759 turista/total 7.179 turista) compara cu Augustus aña pasa. Colombia a aumenta cu 22% (+607 turista /total 3.367 turista)y Brazil a baha cu 11.4% (-121 turista/ total 936 turista). E continente di Latino America a trece 18.4% di e total di turismo pa luna di Augustus na nos isla.Di Januari pa Augustus 2018, Latino America a trece 104.297 turista pa Aruba, cu ta 19.8% (-25.709 turista) menos compara cu e mesun temporada aña pasa.

Pa loke ta Europa por nota cu turismo a subi cu 5.2% (+504 turista/total 10.205 turista) compara cu e mesun luna aña pasa. Reinonan Uni a baha cu 37.9% (-1.071 turista/ total 1.757 turista).Manera informa anteriormente door di e asina yama 'BREXIT' na Inglatera, TUI a haya nan mes obliga di cancela un di e dos charternan for di e destinacion aki, pa Aruba. Por mira cu e perdida di 7.500 asiento y e caida di e mercado di Reinonan Uni ta wordo compensa cu crecemento for di otro paisnan. Mayoria di esaki ta cu e di 7 vuelo adicional pa siman di KLM cu A.T.A. a logra confirma na November aña pasa. Ademas, TUI Hulanda a subi nan cantidad di asiento pa Aruba pa asina A.T.A. Europa ta keda contribui na crecemento di turismo di calidad pa nos destinacion.
For di otro paisnan Europeo; Hulanda a aumenta cu 3.6% (+116 turista/ total 3.326 turista) y Alemania a aumenta cu 6.3% (+30 turista/ total 511 turista).Ademas nos por mira un aumento for di Italia cu 57% (+1.117 turista/ total 3.075 turista). E continente Europeo a representa 11.1% di turismo pa Aruba pa luna di Augustus. Di Januari pa Augustus 2018, Europa a trece 57.118 turista pa Aruba, cu ta 1.6% menos (-916 turista) compara cu e mesun temporada aña pasa.

Turismo Crucero
Durante Augustus 2018, 43.632 pasaheronan crucero a bishita nos destinacion riba un total di 17diferente barconan crucero. Compara cu luna di Augustus aña pasa, turismo crucero a baha cu 5.6% (-2.568 turista crucero): na Augustus 2017 Aruba a haya 46.200 bishitante for di 16 crucero. Pues 1 barco crucero mas cu aña pasa.
Di Januari pa Augustus 2018, un total di 527.247 pasahero crucero a bishita Aruba (un aumento di 2.7% / +14.022 pasahero mas) riba un total di 215 diferente crucero (un aumento di 0.9% :2 barco mas).

Tourism Receipts / Central Bank of Aruba
Di acuerdo cu Banco Central e asina yama 'Tourism Receipts', pa aña 2017 a contribui cu AWG 3.078.5 miyon den nos economia, cu ta un aumento di 6.5% compara cu e mesun temporada na 2016.

Hotelnan / AHATA
Segun Aruba Hotel and Tourism Association pa e luna di Augustus 2018, e 'Average Daily Rate' (ADR) a aumenta cu 14.7% compara cu Augustus 2017 Esaki den cifra ta US$ 203.00 na 2017 compara cu US$ 232.89 pa 2018. Di Januari te cu Augustus 2018, ADR a subi cu 10.8% y den cifra esaki ta US$ 275.91. E entrada pa kamber disponibel, e asina yama RevPAR a aumenta cu 12.4% di US$ 176.75 na Augustus 2017 pa US$ 198.62 na Augustus 2018. Pa e prome 8 luna di 2018 RevPAR a aumenta cu 12.4% - US$ 239.29. E anochinan ocupa (ORN) pa kamber a baha cu 2.3% pa Augustus 2018. Pa e prome 8 luna di 2018 ORN a aumenta cu 1.3%.

E prome 4 luna di 2018 e cifranan di AHATA ta basa riba 14 propiedadnan, incluyendo Holiday Inn Resort y mayoria di e hotelnan cu excepcion di Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino. For di Mei 2018 e cifranan ta basa riba 13 propiedad – excluyendo Holiday Inn Resort. For di Augustus 2018, e cifranan ta basa riba 15 propiedad, incluyendo Boardwalk Hotel y Brickell Bay Beach Club.

TEST BO OIDO GRATIS!

QUOTA INTERNATIONAL OF ARUBA ta organiza su SHATTER SILENCE WEEK anual otro siman!





Ya pa mas di 30 aña caba QUOTA International of Aruba ta organiza su SIMAN di KIBRA SILENCIO, unda ta pone atencion na concientizacion pa proteccion di oido. QUOTA su SHATTER SILENCE WEEK lo cuminsa dialuna 17 di September te cu diabierna 21 di September, 2018. E aña aki atrobe lo tin oportunidad pa haci test di bo oido gratis na e lugarnan di semper. Traha bo afspraak liher pa haci bo test di oido.

Por yama e siguiente instancianan pa haci bo afspraak pa test bo oido gratis:
SVB - San Nicolas, Bernhardstraat 67-C, San Nicolas, Tel: 527-2732; FEPO, Engelandstraat 15, Oranjestad, Tel: 583-1016; Optica Oduber & Kan, Caya G. F. Betico Croes 222, Tel: 582-4719.

Un palabra di gratitud na tur Miembro di Prensa cu ta dunando nan apoyo na QUOTA y e bunita trabao cu ta wordo eherce. Cu articulo aki por aprecia potretnan di miembronan di QUOTA durante entrevista cu Prensa dunando informacion na publico en general di nos SIMAN di KIBRA SILENCIO.

Quota International of Aruba ta existi ya pa 31 aña na Aruba dunando servicio y concientizacion na e importancia di Cuido di bo Oido. QUOTA International of Aruba ta un club di damas di nos comunidad cu ta profesionalnan, ehecutivo- y doñonan di nan propio negoshi. Hunto nan ta traha ariba proyectonan pa asisti otro instancianan di nos comunidad y asina logra haci bida di nos conciudadanonan mihor.

Gobierno di Aruba:

Mision Comercial Bogota:

ULTIMO FECHA PA APLICA TA DIALUNA 17 DI SEPTEMBER

Crecemento economico ta trece bienestar y progreso pa nos pais. Minister di Economia Xiomara Ruiz-Maduro, hunto cu Stakeholders a defini 5 area di desaroyo economico cu lo crea mas cupo di trabao y mas negoshinan cu lo paga mas impuesto entre otro. Gobierno awor lo busca inversionistanan cu tin mester pa e 5 puntonan aki wordo realiza.

Den cuadro di esaki, tin un Mision Comercial cu lo tuma lugar na Colombia. Esaki ta e prome Mision Comercial cu ta sali bao di Gabinete Wever-Croes. Minister Xiomara Ruiz-Maduro ta encabeza e delegacion di Aruba pa e Mision Comercial aki cu lo tuma lugar dianan 25 pa 29 di November proximo na varios ciudad di Colombia entre otro Medellin, Cali, Cartagena y of Bogota.

Mision Comercial Bogota ta un delagacion di Reino; Aruba, Corsou, Hulanda y Sint Maarten porta tambe, cu ta bay hunto na diferente lugar na Colombia pa presenta tur loke cu Aruba tin pa ofrece como tambe haya informacionnan necesario di tur tipo di negoshi cu tin ey. E mision ta wordo dirigi door di Prome Minister di Hulanda, Mark Rutte hunto cu Minister di Economia, mr. Xiomara Ruiz-Maduro di Aruba y Minister di Economia di Corsou, mr. Steven Martina.

Gobierno di Aruba ta haci invitacion na sector comercial pa uni na e delegacion aki pa experimenta loke cu Colombia tin pa ofrece pero tambe pa mustra loke cu Aruba tin pa ofrece y loke cu nos kier na Aruba cu e obhetivo pa atrae mas lazonan comercial.

Ultimo fecha pa aplica pa Mision Comercial Bogota ta dialuna 17 di September.
Inscripcion ta bay via Reino. Bo por haci esaki online na: https://www.evitesendmail.nl/missies/col_18/web/col_18_missies.php.
Tambe bo por haci esaki via di Departamento di Asuntonan Economico unda por haya tur informacion necesario.



Un reliquia di pasado a para caba na nada

Comunidad di Aruba y San Nicolas tristo pa mira con un “landmark” di antes a bay perdi







Riba Facebook ta circulando un post cu ta mustra con tristo pa mira cu un lugar asina conoci y asina stima pa pueblo, ta bay perdi. Ta trata aki di e edificio di Greenhill Grocery cu den pasado tabata bao di maneho di sr. Kelvin Yhap. Segun cu nos por a lesa relato di e ciudadano Robert Fortin riba Facebook, dia 3 di April 1950 el’a pasa e grocery pa su yiu Yip Koon Wong bao di e mesun nomber. Despues cu rond Aruba e grocerynan a cuminsa cambia pa supermarket nan a dicidi di cuminsa traha un edificio nobo cu a ser yama Greenhill Supermarket.

Fortin por corda con nan a lanta cu nan y tabata bay tur diadomingo benta sushi na dump na Zeewijk pa despues bay lama na Eagle Beach. Anto anochi bandi 7’or nan tabata bay coy cangreu banda di Cura Cabay. Cerca nan Fortin a siña cushina diferente cuminda Chines. Asina ta hopi anecdota inolvidabel cu el’ a bin corda y awor tin cu mira con un patrimonio di antaño ta pasa pa historia.

Antes nos por a corda cu e gobierno anterior kier a converti e edificio aki den un Carnival Museo, pero esaki a keda na aroz con coco. Hopi ta esnan cu ta pensa cu lo ta mas cu bon pa traha un mall chikito den e edificio of hasta converti e edificio aki den un MFA pa San Nicolas, pero ban wak kico futuro lo bay bin cun’e.

Minister Besaril na celebracion di 50 aña di Iskes

Den Haag – Minister Plenipotenciario Guillfred Besaril a presencia un recepcion grandi na ocasion di 50 aña di existencia di e compania Iskes. Tanto Jim Iskes cu ta doño, como Ronald Vergouwen cu ta managing director a duna Minister Besaril un caluroso recepcion y a expresa nan gratitud cu e presencia di e mandatario na nan hubileo.
Minister Besaril a wordo acompaña pa Roy Hart di Economische Acquisitie di Cas di Aruba.

Iskes ta un compania di famia Iskes y ta grandi y profesional den e mundo maritimo. For di nan base na Ijmuiden den cercania di Amsterdam nan ta brinda servicionan riba diferente tereno manera towmento, rescate riba lama y trainingen cu simulator. Pa tres aña caba Iskes ta partner di Aruba Ports Authority pa loke ta servicio di towmento di barconan den haf di Aruba.

Managing director Ronald Vergouwen lo bishita Aruba proximamente pa sinta y reuni cu diferente instancia gubernamental y partner di Iskes na Aruba.
Riba e potret drpd: Roy Hart, Jim Iskes, Guillfred Besaril, Ben Iskes y Ronald Vergouwen

E potret ta cortesia di Cas di Aruba





Awe 14 di September 2018 lo aparece den Corte di Prome Instancia

Pa 8:15 am: Veredicto: C.A.G.I.
Pa 8:15 am: Verdicto: R.C.F.
Pa 8:15 am: Pro forma. A.J.Q.G. ta wordo acusa di ladronicia cu violencia di un suma di placa y/of un tas y/of un cadena di oro di un y/of tres persona riba 21 di Maart 2018, conhuntamente cu un otro of otronan. E violencia a encera cu a drenta supermercado di un di e personanan y a saca arma riba dje y a bis'e: "Duna mi e placa" y/of cu a punta e arma riba un otro persona y a ranca su tas y su cadena y/of a pone e arma riba pecho di e di tres persona y a bise: "Bo move mi ta mata bo". A.J.Q.G. ta wordo acusa di ladronicia cu violencia di un suma di placa di un y/of dos persona riba 23 di Maart 2018, conhuntamente cu un otro of otronan. E violencia a encera cu drenta supermercado di e personanan y a saca arma riba nan. A.J.Q.G. ta wordo acusa di posesion di un arma di candela riba 21 di Maart 2018 y 23 di Maart 2018.

Pa 8:15 am: Pro forma. J.C.F.K. ta wordo acusa di a menaza un persona cu morto y di posesion di un arma di candela y balanan riba 12 di Mei 2018.

Pa 9:00 am:J.A.C. ta wordo acusa di a intencionalmente tuma bida di un persona riba 3 di November 2017, di violacion di e persona aki, secuestro y/of ladronicia di un suma di placa.



BALASHI KNIGHTS A MASACRA TEAM 99!





Kudawecha - Un tabata tin awa pa laba! Ya pa basta tempo caba despues cu Team 99 a gana Balashi Knights, e ultimonan aki tabata den busca di revancha! Diasabra ultimo, Gran hefe Glenn "Mobutu" Croes a presenta cu'n team cu lo pone Rambo soda friu! Un gang di mercenario a presenta na 99 Bar & Restaurant arma te djente cu lo ultimo den technica di domino bao palo!! Doño di Team 99 a lappi un grupito den otro di su mas fiel ayudantenan cu e por a haya pa wak si por scapa cara un tiki, pero simplemente Balashi Knights a bin style di "Superpower"!!

Den un frega di wowo, Balashi Knights a bay dilanti cu 7-0!! A kere cu ta un sapateria Team 99 lo kier habri pasobra un tras di otro zapato blanco tabata cay! Despues di pauze, Balashi Knights a sigui cu su masacre total, y un rato despues Team 99 mester hisa bandera blanco hayando un sota di 21-10!! Den un entrevista "larga distancia", capitan di Team 99 a declara cu su miho hungadornan ta den exterior, y e a haye obliga di bin cu su "Z-Team"!

Pero shonnan wanta duro p'e fin di siman benidero! Ya di basta tempo tin un cos ta brouw entre e famoso "Chelo Loco" y e renombrado Snor, den un challenge pa wak ta ken ta dokter den domino! Despues di hopi negosiacion estilo "Don King", porfin a logra pone e dos contricantenan "face off" contra otro, y diasabra awo, 15 di september, pa 8'or di anochi, e dos rivalnan aki cu nan team lo bataya den e unico Domino Square Garden na mundo, pa haya sa ken por yama su mes rey di domino! Pues shonnan, no perde e gran bataya aki, Team Chelo vs Team Snor, "The Showdown", "The Clash of the Century", lo tuma luga diasabra anochi pa 8'or na 99 Bar & Restaurant na

Trahador a denuncia ciudadano cu a filme y pone riba Facebook sin permiso

Diarazon den oranan di mainta tempran intermediación di Polis a wordo pidi na un caso na Spaanslagoenweg. Un ciudadano a haya problema cu un trahador di Gobierno cu ta haci limpieza. Pa expresa su malcontento el'a filma e empleado y pone riba Facebook. E empleado awor ta bay entrega keho contra e ciudadano aki pasobra e no kier kita e filmación.

Tabata rond di di 8.05 di mainta cu ta presenta na Warda di Polis e señora G (35), kende ta desea entrega keho di difamacion. Central a manda un patruye pa intermedia den e problema aki cu a tuma luga na Spaans Lagoenweg.

Segun G., e ta traha como contractista na DOW pa haci banda di caminda limpi, kita yerbanan, corta mata y mantene e camindanan limpi en general.

E dia prome e tabata haciendo su trabou den area di Ir. Luymesstraat, ora cu un habitante di e cas eydilanti a acerk'e. E señora a papia bis'e pa no haci e tereno dilanti su cas, na e otro banda di caminda, limpi debi cu e ta pro naturaleza y no kier pa haci trabou riba e tereno ey. G. a bisa e señora cu e ta haciendo su trabou y a dicidi di yama su hefe. El'a bisa e señora tambe cu si su hefe bisa stop, e lo no haci e area en cuestion limpi. De lo contrario e lo sigui cu su trabao. Door di esaki a surgi un discusion of intercambio di palabra.

G ta admiti cu el a uza palabranan menos bunita y cu el a uza su dede di memey den direccion di e señora ora cu e señora a cuminsa film'e y saca su potret. Despues el a tende cu e señora a pone e filmacion y potretnan riba Facebook. E ta haya cu e señora a haci esaki pa daña su nomber. Pa tal motibo e ta desea intermediacion di Polis pa kita e potret y filmacion for di Facebook.

E patruya a bay papia cu e habitante. E señora di inicial H (60) a declara na Polis cu berdad el a bay papia cu e señora pa colabora pa no kita e yerbanan riba e tereno dilanti su cas. G a bira fresco y a usa palabranan menos bunita den su direccion. El'a cuminsa filma y saca potret di e naturaleza pa e hendenan mira kico ta pasando cu e naturaleza.

H a sigui bisa Polis cu den pasado el a haci un peticion pa haya e tereno en cuestion dilanti su cas. E no a sigui atende mas cu e peticion aki. Polisnan a bisa H cu e tereno en cuestion ta di Gobierno (pueblo) y e maneho di DOW ta pa mantene esaki limpi. A splik'e cu H tabata simplemente haci su trabou y cu e no mag mete cu su trabao. SI e tin un reclama, e mester a haci esaki na DOW. H. ta bisa cu el a wordo menaza door di G pa cual e Polisnan a bisa cu e por bay Recherche pa entrega keho.

Tambe a yega na e sitio e hefe di G, esta e homber di inicial V. El a declara cu e ta na altura di e situacion, problema. Ta berdad cu H a haci un peticion pa haya e tereno en cuestion, pero cu esey no ta riba su nomber. Pues ta di Gobierno (pueblo) ainda. E tereno mester wordo haci limpi y pa evita mas problema a dicidi cu lo manda un otro persona pa sigui cu e trabou. Polis a bisa G cu e por bay Recherche entrega un keho mirando cu H, no kier kita e potret y filmacion di Facebook. No ta conoci si despues esaki a wordo kita voluntariamente.

Homber a menaza chauffeur envolvi den accidente

Diarazon ta presenta na Warda di Polis San Nicolas e señora SY di 49 aña y su yiu muher Y di 21 aña pa entrega keho di menasa.

E señoranan ta bisa cu un dia prome e yiu muhe tabata envolvi den un accidente na altura di Botica Seroe Preto.

E otro partido, chauffeur di un Kia PIcanto shinishi, despues di e accidente a bini den nan direccion. E homber a cuminsa insulta nan y kier a bringa cu nan. Ora cu e mama di Y a yega na e sitio, e homber a cuminsa insult'e tambe y kier a bringa cun'e.

Pa evita problema, SY y su yiu a drenta den e botica. Pero e homber a sigui nan y a tuma un postura di kier bringa. Na e Botica tin grabacion di e sucedido. Aparentemente e homber ta biba banda di e botica. E dos señoranan a bisa cu nan tin miedo pa nan bida, pasobra e homber a bisa nan: "Mi ta bay haya sa ken boso ta y unda boso ta biba. E cos no ta caba aki nan."

A informa e damanan cu nan ta traha un rapport y cu un patruya ta wordo manda na cas di e homber pa papia cun'e y tuma su datonan.





Campeonato HEINEKEN fast pitch di Aruba Softball Bond a continua

Macuarima Indians te derota Spuiters 2-1 mientras Logros ta gana Piratas y celebra nan promer victoria den AA

Campeonato HEINEKEN fast pitch dedica na na baluartenan Chin Thiel (q.e.p.d) y e trabuco Wiwi Maduro a continua riba tereno na Pos Chiquito.

Den e promer encuentro di anochi den categoria AA Macuarima Indians den gran forma ta logra un victoria importante derotando Spuiters 2-1. Spuiters ta pica ariba den bom di promer inning y Macuarima ta empata den cabez di dos inning 1-1. Den cabez di 5 inning Macuarima ta anota e careda cual porcierto ta resulta mas despues e careda di victoria.

Macuarima Indians 2 careda, 7 hit, 1 error y ta laga 7 coredor na base. Spuiters 1 careda, 5 hit, 1 error y ta laga un total di 12 coredor den circulacion. Pa Macuarima Indians a destaca na bate Edgard Flanegin 2-1, Carlos Croes 3-3 cu 1 rbi aportando ofensivamente na su propio causa, Jermin Ras 3-1 cu 1 rbi y Carlos Mejia 3-1. Pa Spuiters a luci den causa perdi Deyon Peterson y Reison Alvarado di 3-1, Gerald Tromp 3-2 cu 1 rbi y Arsan Wester di 2-1. Carlos Croes a lansa un tremendo partido tirando 6 inning pa un total di 102 lansamento permitiendo 0 careda limpi, 4 base por bola y 4 ponche pa pone e victoria riba su nomber. Henk Arnold tambe por mira atras riba u tremendo actuacion tirando 81 lansamento permitiendo 2 careda limpi, 2 strike outs y 1 base por bola pero mester conforma su mes cu e derota. Den e di dos wega di anochi e muchanan di Jose di Logros ta anota 6 careda den cabez di 6 inning pa bolter e score 9-8 pa asina saboria y celebra nan promer victoria den categoroa AA.

Logros 9 careda, 10 hit, 4 error y ta laga 9 coredor na base. Piratas 8 careda, 7 hit, 4 error y ta laga 10 coredor den circulacion. Mihor bateadornan pa Logros ta Junior Simon y Alexander Groeneveld ambos di 2-1, Rashi Barry 3-2, Jose Rosario Acosta 3-2 cu 2 rbi, Clemente Garcia Gil 2-1 cu 2 rbi.

Pa Piratas a luci na plato Ramon Gonzalez 3-2, Jonathan Perez 2-1, Leyvis Gonzalez 4-2 cu 2 rbi y Franny D'Oleo 3-1 cu 4 rbi. Clemente Garcia Gil ta drenta releva gar Bautista den di 4 inning y ta seya e victoria riba su nomber. William Bentiez ta bay 4 inning y dos tercio y ta bay cu e derota riba su nomber. William ta wordo releva pa Richard Marrero. Campeonato den pleno desaroyo.



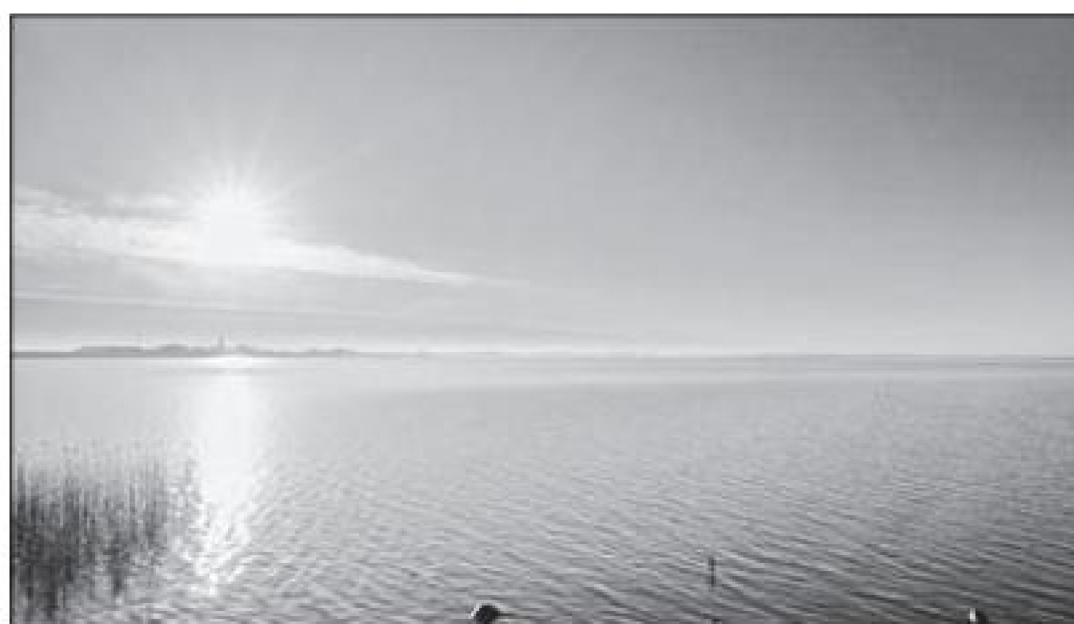






Noord-Holland overweegt zoet water per schip aan te voeren om verzilting

Een deel van Noord-Holland krijgt volgende week mogelijk zoet water dat per schip is aangevoerd. Het gaat volgens het ministerie van Waterstaat om een voor Nederland unieke maatregel.
Drinkwaterbedrijf PWN haalt kraanwater voor West-Friesland gewoonlijk bij Andijk uit het IJsselmeer, maar het water uit het meer is door de droogte al wekenlang erg zout.
Nu ligt er ook nog een zoutbel precies voor het innamepunt, zodat PWN geen water kan innemen.
Dat hebben Rijkswaterstaat en minister Cora van Nieuwenhuizen donderdag aan de Tweede Kamer laten weten.
Mensen kunnen het zoutere IJsselmeerwater wel drinken, maar het is niet lekker. Als de problemen voortduren, zullen schepen halverwege volgende week op een andere plek in het IJsselmeer water gaan halen. Met dat zoetere water worden de bekkens bij Andijk gevuld, waarna PWN er drinkwater van maakt.
Onduidelijk hoe lang zoutbel blijft



Op dit moment worden volgens het ministerie twee tankschepen klaargemaakt, die elk acht keer per dag heen en weer gaan varen naar een punt in het meer waar het water zoeter is. Het water is bestemd voor 60.000 huishoudens.
Omdat niet te voorspellen is hoelang de zoutbel voor Andijk blijft liggen, is ook niet te zeggen of en hoelang de schepen gaan varen.
Het IJsselmeer is de grootste zoetwaterbuffer van Nederland. Rijkswaterstaat is al weken bezig om het zoutgehalte in het meer naar beneden te krijgen. Er zijn extra pompen en bellenschermen geplaatst en er wordt geregeld gespuid op de Waddenzee. Nu blijkt dat dat onvoldoende helpt, is deze nieuwe maatregel bedacht.
PWN haalt gewoonlijk bij Andijk 24 miljoen kubieke meter water per jaar uit het IJsselmeer om er drinkwater van te maken.

Glennis Grace door naar finale America's Got Talent

Glennis Grace heeft een plaats in de finaleronde van talentenjacht America's Got Talent weten te bemachtigen.
In de nacht van woensdag op donderdag werd bekend dat Grace, die in de halve finale het nummer This Woman's Work van de Britse zangeres Kate Bush ten gehore bracht, door is naar de laatste ronde van de talentenjacht. Ze kreeg hierna een staande ovatie.
Grace liep het risico geëlimineerd te worden; drie andere acts waren al gered door het aantal stemmen dat ze sinds de halve finale hadden gekregen en één andere act was door de jury gekozen. De vijfde act die door zou gaan, moest het hebben van stemmen die tijdens de bekendmaking nog binnenkwamen. Grace was uiteindelijk die gelukkige.
"Naar mijn mening heeft Amerika vanavond de juiste keuze gemaakt. Dat denk ik echt", aldus jurylid Simon Cowell over de plaatsing van Grace. "Het was een lastige avond,



maar Glennis heeft haar plek in de finale zo erg verdiend."
Meteen nadat ze te horen kreeg dat ze door was naar de finale, was Grace opgelucht en blij. "Dank dat jullie me gered hebben", richtte ze zich tot het Amerikaanse publiek. "Ik ben zo blij dat ik naar de finale mag, dat was mijn doel."
De zangeres mag op 18 september als een van de tien acts haar opwachting maken in de finale van de talentenjacht. De winnaar van het dertiende seizoen van America's Got Talent, die een dag na de finale bekendgemaakt wordt, gaat er vandoor met 1 miljoen dollar en een show in Las Vegas.

Trekkingslijst van de Landsloterij

18de Trekking 13 september 2018

EEN HEDEN
3 150

TIEN TALLEN
10 150
22 150
38 150
56 150
66 150

HONDERD TALLEN
109 150
124 150
130 150
131 150
157 150
167 150
221 150
223 150
224 150
228 150
236 150
238 150
245 150
263 150
277 150
290 150
298 150
304 150
307 150
321 150
343 150
357 150
358 150
370 150
387 150
388 150
413 150
416 150
430 150
467 150
524 150
553 150
556 150
573 150
576 150
580 150
594 150
604 150
613 150
637 150
642 150
661 150
668 150
671 150
672 150
682 150
687 150
696 150
701 150
731 150
734 150
738 150
751 150
778 150
784 150
787 150
790 150
800 150
801 150
806 150
818 150
820 150
828 150
857 150
858 150
860 150
871 150
888 150
895 150
917 150
939 150
946 150
995 150

EEN DUIZEND
1017 150
1058 150
1073 150
1085 150
1102 150
1125 150
1129 150
1166 150
1182 150
1196 150
1202 150
1227 150
1236 150
1255 150
1270 150
1362 150
1363 150
1380 150
1386 150
1390 150
1408 150
1420 150
1433 150
1434 150
1454 150
1465 150
1483 150
1521 150
1528 150
1537 150
1575 150
1577 150
1584 150
1586 150
1589 150
1609 150
1611 150
1616 150
1618 150
1624 150
1648 150
1658 150
1682 150
1683 150
1707 150
1763 150
1793 150
1796 150
1797 150
1803 150
1812 150
1815 150
1851 150
1886 150
1890 150
1892 150
1893 150
1899 150
1905 150
1921 150
1932 150
1948 150
1962 150
1984 150
1985 150
1986 150

TWEE DUIZEND
2021 150
2022 150
2040 150
2041 150
2054 150
2073 1000
2079 150
2112 150
2119 150
2135 150
2142 150
2152 150
2159 150
2199 150
2212 150
2219 150
2222 150
2247 150
2255 150
2257 150
2260 150
2262 150
2273 150
2279 150
2303 150
2327 150
2328 150
2340 150
2348 150
2349 150
2376 150
2385 150
2388 150
2399 500
2409 150
2411 150
2421 150
2422 150
2437 150
2445 150
2474 150
2496 150
2556 150
2573 150
2581 150
2587 150
2595 150
2619 150
2620 150
2626 150
2650 150
2653 150
2657 150
2682 150
2687 150
2713 150
2763 150
2767 150
2780 150
2783 150
2847 150
2859 150
2881 150
2897 150
2900 150
2904 150
2906 150
2925 150
2976 150

DRIE DUIZEND
3008 150
3020 150
3034 150
3049 150
3050 150
3090 150
3105 150
3160 150
3164 150
3174 150
3222 150
3235 150
3249 150
3252 150
3326 150
3357 150
3361 500
3389 150
3392 150
3393 150
3409 150
3425 150
3448 150
3471 150
3474 150
3494 150
3521 150
3530 150
3537 150
3545 150
3551 150
3566 150
3592 150
3611 150
3613 150
3614 150
3631 150
3646 150
3671 150
3691 150
3702 150
3705 150
3738 150
3758 150
3764 150
3786 150
3796 150
3819 150
3840 150
3843 150
3876 150
3877 150
3883 150
3885 150
3933 150
3941 150
3958 150
3963 150
3985 150
3986 150
3993 150
3999 150

VIER DUIZEND
4022 150
4031 150
4039 150
4054 150
4104 150
4116 150
4131 150
4132 150
4162 150
4163 150
4179 150
4243 150
4245 150
4264 150
4266 150
4276 150
4294 150
4301 150
4304 150
4313 150

****
3DE PRIJS
****
4322 1250
4323 20000
4324 1250
****
4331 150
4347 150
4352 150
4366 150
4401 150
4404 150
4405 150
4415 150
4419 150
4422 150
4463 150
4466 150
4522 150
4534 150
4546 150
4570 150
4579 150
4588 150
4591 150
4599 150
4624 150
4631 150
4666 150
4681 150
4696 150
4698 150
4741 150
4755 150
4774 150
4780 150
4802 150
4803 150
4804 150
4831 150
4854 150
4860 150
4870 150
4880 150
4895 150
4900 150
4902 150
4956 150
4977 150
4984 150

VIJF DUIZEND
5000 150
5017 150
5037 150
5054 150
5109 150
5134 150
5137 150
5158 150
5159 150
5179 150
5188 150
5220 150
5226 150
5236 150
5245 150
5258 150
5260 150
5280 150
5294 150
5298 150
5306 150
5326 150
5337 150
5358 150
5361 150
5373 150
5384 150
5390 150
5391 150
5400 150
5402 150
5442 150
5452 150
5466 150
5468 150
5469 150
5509 150
5518 150
5535 150
5550 150
5593 150
5618 150
5630 150
5636 150
5673 150
5683 150
5721 150
5740 150
5742 150
5751 150
5760 150
5774 150
5795 150
5796 150
5812 150
5817 150
5824 150
5895 150
5964 150
5972 150
5973 150

ZES DUIZEND
6003 150
6006 150
6084 150
6098 150
6099 150
6106 150
6134 150
6142 150
6154 150
6170 150
6173 150
6178 150
6179 150
6196 150
6223 150
6253 150
6259 150
6265 150
6287 150
6289 150
6300 150
6314 150
6320 150
6330 150
6357 150
6364 150
6375 150
6389 150
6411 150
6429 150
6448 150
6450 150
6466 150
6472 150
6489 150
6504 150
6505 150
6513 150
6520 150
6528 150
6533 150
6549 150
6565 150
6575 150
6576 150
6584 150
6609 150
6621 150
6636 500
6655 150
6661 150
6673 150
6676 150
6681 150
6706 150
6708 150
6727 150
6729 150
6736 150
6738 150
6742 150
6746 150
6754 150
6788 150
6799 150
6802 150
6825 150
6851 150
6855 150
6870 150
6874 150
6896 150
6909 150
6913 150
6916 150
6952 150
6982 150
6985 150
6989 150

ZEVEN DUIZEND
7001 150
7007 150
7084 150
7135 150
7136 1000
7154 150
7157 150
7212 150
7217 150
7231 150
7252 150
7265 150
7281 150
7331 150
7344 150
7348 150
7359 150
7363 150
7373 150
7395 150
7449 150
7453 150
7492 150
7509 150
7510 150
7518 150
7521 150
7566 150
7586 150
7596 150
7612 150
7632 150
7654 150
7655 150
7692 150
7704 150
7707 150
7734 150
7756 150
7768 150
7794 150
7801 150
7808 150
7811 150
7861 150
7887 150
7937 150
7971 1000
7986 150

ACHT DUIZEND
8009 150
8012 150
8052 150
8073 150
8099 150
8116 150
8117 150
8121 150
8125 150
8134 150
8146 150
8180 150
8188 150
8191 150
8207 150
8232 150
8312 150
8322 150
8339 150
8383 150
8396 150
8402 150
8420 150
8441 150
8456 150
8478 150
8480 150
8509 150
8513 150
8522 150
8547 150
8551 150
8555 150
8564 150
8576 150
8611 150
8615 150
8631 150
8639 150
8686 150
8687 150
8712 150
8744 150
8772 150
8792 150
8799 150
8803 150
8805 150
8817 150
8820 150
8852 150
8861 150
8862 150
8870 150
8875 150
8891 150
8903 150
8913 150
8916 150
8926 150
8932 150
8957 150
8959 150
8960 150
8993 150

NEGEN DUIZEND
9000 150
9018 150
9029 150
9032 150
9041 150
9042 150
9062 150
9082 150
9085 150
9123 150
9124 150
9158 150
9167 150
9213 150
9241 150
9270 150
9277 150
9283 150
9324 150
9326 150
9382 150
9415 150
9445 150
9467 150
9479 150
9488 150
9516 150
9529 150
9531 500
9565 150
9566 150
9567 150
9569 150
9587 150
9595 150
9597 150
9618 150
9622 150
9642 150
9649 150
9669 150
9695 150
9710 150
9718 150
9730 150
9740 150
9765 150
9829 150
9838 150
9858 150
9877 150
9888 150
9896 150
9915 150
9919 150
9974 150

TIEN DUIZEND
10013 150
10016 150
10025 150
10028 150
10032 150
10042 150
10058 150
10059 150
10068 150
10074 150
10077 150
10094 150
10162 150
10173 150
10194 150
10202 150
10225 150
10227 150
10247 150
10248 150
10251 150
10272 150
10274 150
10287 150
10302 150
10313 150
10319 150
10344 150
10349 150
10351 150
10367 150
10375 150
10416 150
10462 150
10486 150
10488 150
10490 150
10503 150
10525 150
10547 150
10552 150
10577 150
10578 150
10600 150
10604 150
10607 150
10611 150
10626 150
10627 150
10628 150
10645 150
10691 150
10693 150
10708 150
10710 150
10748 150
10764 1000
10775 150
10809 150
10821 150
10822 150
10865 150
10874 150
10879 150
10897 150
10903 150
10916 150
10937 150
10953 150
10984 150
10991 150
10994 150

ELF DUIZEND
11005 150
11015 150
11020 150
11087 150
11101 150
11109 150
11121 150
11142 150
11156 150
11178 150
11182 150
11192 150
11235 150
11240 150
11251 150
11256 150
11269 150
11275 1000
11324 150
11368 150
11398 150
11457 150
11459 150
11498 150
11510 150
11512 150
11517 150
11550 150
11567 150
11579 150
11627 150
11632 150
11666 150
11670 150
11696 150
11702 150
11703 150
11725 150
11737 150
11743 150
11749 150
11773 150
11786 150
11788 150
11804 150
11830 150
11831 150
11836 150
11845 150
11850 150
11879 150
11882 150
11886 150
11894 150
11899 150
11907 150
11908 150
11920 150
11924 150
11934 150
11962 150
11968 150
11982 150

TWAALF DUIZEND
12002 150
12005 150
12012 150
12019 150
12052 150
12067 150
12072 150
12077 150
12080 150
12114 150
12134 150
12166 150
12172 150
12174 150
12186 150
12195 150
12243 150
12244 150
12248 150
12262 150
12268 150
12304 150
12311 150
12362 150
12380 150
12407 150
12411 150
12455 150
12474 150
12486 150
12490 150
12516 150
12521 150
12560 150
12593 150
12602 150
12610 150
12620 150
12627 150
12649 150
12651 150
12697 150
12729 150
12749 150
12765 150
12767 150
12783 150
12786 150
12797 150
12842 150
12861 150
12871 150
12873 150
12876 150
12894 150
12896 150
12909 150
12959 150
12969 150

DERTIEN DUIZEND
13007 150
13015 150
13052 150
13055 150
13073 150
13074 150
13123 150
13146 150
13147 150
13151 150
13229 150
13230 150
13254 150
13268 150
13272 150
13280 150
13284 150
13302 150
13318 150
13344 150
13355 150
13357 150
13364 150
13379 150
13381 150
13410 150
13411 150
13417 150
13425 150
13437 150
13440 150
13445 150
13446 150
13450 150
13462 150
13468 150
13469 150
13479 150
13519 150
13537 150
13552 150
13578 150
13583 150
13589 150
13607 150
13672 150
13681 150
13687 150
13692 150
13700 150
13704 150
13753 150
13788 150
13801 150
13804 150
13810 150
13817 150
13826 150
13833 150
13858 150
13863 150
13877 150
13891 150
13924 150
13926 150
13979 150
13981 150

VEERTIEN DUIZEND
14016 150
14021 150
14035 150
14097 150
14145 150
14177 150
14186 150
14191 150
14196 150
14223 150
14224 150
14248 150
14273 150
14280 150
14293 150
14302 150
14326 150
14328 150
14369 150
14373 150
14399 150
14419 150
14421 150
14432 150
14459 150
14476 150
14495 150
14497 150
14511 150
14512 150
14515 150
14520 150
14528 150
14532 150
14538 150
14542 150
14559 150
14600 150
14613 150
14614 150
14621 150
14623 150
14636 150
14676 150
14677 150
14679 150
14689 150
14692 150
14693 150
14698 150
14760 150
14782 150
14791 150
14802 150
14815 150
14880 150
14896 150
14902 150
14907 150
14910 150
14912 150
14922 150
14927 150
14935 150
14937 150
14942 150
14952 150
14955 150
14973 150
14977 150
14993 150

VIJFTIEN DUIZEND
15011 150
15015 150
15022 150
15073 150
15081 150
15121 150
15124 150
15138 150
15140 150
15158 150
15258 150
15274 150
15293 150
15302 150
15304 150
15363 150
15400 150
15402 150
15432 150
15437 150
15444 150

****
1STE PRIJS
****
15470 2000
15471 200000
15472 2000
****
15498 150
15541 150
15547 150
15549 150
15560 150
15576 150
15581 150
15613 150
15646 150
15670 150
15717 150
15741 150
15757 150
15784 150
15794 150
15807 150
15808 150
15812 150
15813 150
15841 150
15851 150
15886 150
15894 150
15898 150
15991 150

ZESTIEN DUIZEND
16007 150
16016 150
16027 150
16064 150
16066 150
16068 150
16103 150
16108 150
16137 150
16148 150
16171 150
16179 150
16180 150
16183 150
16191 150
16202 150
16217 150
16228 150
16232 150
16234 150
16273 150
16297 150
16322 150
16339 150
16351 150
16358 150
16376 150
16397 150
16409 150
16422 150
16426 150
16457 150
16473 150
16486 150
16541 150
16550 150
16564 150
16586 150
16593 150
16637 150
16689 150
16695 150
16696 150
16730 150
16741 150
16774 150
16808 150
16829 150
16830 150
16834 150
16835 150
16839 150
16845 150
16860 150
16864 150
16872 150
16881 150
16919 150
16941 150
16950 150
16968 150
16991 150
16996 150

ZEVENTIEN DUIZEND
17018 150
17025 150
17038 150
17045 150
17053 150
17056 150
17060 150
17152 150
17174 150
17201 150
17223 150
17260 150
17292 150
17298 150
17300 150
17308 150
17347 150
17362 150
17394 150
17409 150
17433 150
17441 150
17463 150
17492 150
17512 150
17520 150
17543 150
17547 150
17567 150
17583 150
17593 150
17595 150
17610 150
17621 150
17627 150
17644 150
17680 150
17743 150
17749 150
17754 150
17781 150
17787 150
17792 150
17795 150
17796 150
17799 150
17823 150
17829 150
17830 150
17834 150
17855 150
17862 150
17863 150
17891 150
17897 150
17902 150
17916 150
17941 150
17942 150
17957 150
17983 150

ACHTTIEN DUIZEND
18008 150
18013 1000
18020 150
18029 150
18034 150
18038 150
18043 150
18048 150
18060 150
18078 150
18084 150
18104 150
18117 150
18128 150
18129 150
18133 150
18134 150
18161 150
18203 150
18204 150
18213 150
18231 150
18247 150
18265 150
18307 150
18309 150
18327 500
18334 150
18404 150
18406 150
18475 150
18492 150
18499 150
18505 150
18516 150
18554 150
18559 150
18565 150
18566 150
18603 150
18616 150
18620 150
18629 150
18642 150
18650 150
18686 150
18690 150
18700 150
18721 150
18728 150
18746 150
18757 150
18775 150
18776 150
18791 150
18800 150
18811 150
18812 500
18842 150
18868 150
18882 150
18888 150
18889 150
18907 150
18916 150
18935 150
18937 150
18954 150

NEGENTIEN DUIZEND
19004 150
19005 150
19020 150
19080 1000
19112 150
19115 150
19125 150
19175 150
19185 150
19213 150
19254 150
19274 150
19289 150
19304 150
19311 150
19322 150
19343 150
19346 150
19381 150
19396 150
19398 150
19411 150
19425 150
19443 150
19455 150
19466 150
19479 150
19486 150
19487 150
19489 150
19513 150
19516 150
19538 150
19541 150
19568 150
19578 150
19583 150
19591 150
19599 150
19600 150
19602 150
19606 150
19613 150
19619 500
19640 150
19650 150
19691 150
19697 150
19700 150
19762 150
19772 150
19776 150
19781 150
19784 150
19789 150
19808 150
19817 150
19819 150
19822 150
19866 150
19869 150
19872 150
19879 150
19924 150
19977 150
19978 150
19986 150

TWINTIG DUIZEND
20016 150
20020 150
20053 150
20054 150
20070 150
20082 150
20100 150
20144 150
20155 150
20160 150
20177 150
20200 150
20253 150
20254 150
20261 150
20264 150
20282 150
20291 500
20294 150
20321 150
20340 150
20343 150
20376 150
20397 150
20400 150
20431 150
20470 150
20471 150
20505 150
20539 150
20548 150
20558 150
20567 150
20587 150
20614 150
20618 150
20640 150
20643 150
20649 150
20651 150
20655 150
20659 150
20665 150
20669 150
20740 150
20746 150
20760 150
20771 150
20776 150
20777 150
20791 150
20805 150
20810 150
20823 150
20825 150
20874 150
20886 150
20909 150
20930 150
20933 150
20943 150
20986 150
20987 150

EEN EN TWINTIG DUIZEND
21024 150
21026 150
21029 150
21065 150
21073 150
21075 150
21082 150
21090 150
21095 150
21098 150
21134 150
21139 150
21146 150
21158 150
21231 150
21243 150
21256 150
21258 150
21266 150
21275 150
21281 150
21285 150
21290 150
21296 150
21305 150
21330 150
21331 150
21337 150
21354 150
21420 150
21422 150
21428 150
21438 150
21444 150
21445 150
21516 150
21520 150
21533 150
21555 150
21599 150
21612 150
21644 150
21648 150
21652 150
21653 150
21701 150
21725 150
21745 150
21748 150
21756 150
21772 150
21775 150
21789 150
21819 150
21830 150
21838 150
21906 150
21922 150
21936 150
21943 150
21958 150
21967 150
21987 150

TWEE EN TWINTIG DUIZEND
22005 150
22043 150
22050 150
22055 150
22065 150
22108 150
22144 150
22164 150
22169 150
22195 150
22200 150
22218 150
22220 150
22231 150
22235 150
22238 150
22253 150
22261 150
22284 150
22296 150
22311 150
22322 150
22340 150
22360 150
22378 150
22381 150
22390 150
22405 150
22420 150
22440 150
22485 150
22487 150
22504 500
22506 150
22510 150
22523 150
22528 150
22543 150
22558 150
22583 150
22585 150
22590 500
22591 150
22609 150
22617 150
22626 150
22628 150
22641 150
22647 150
22652 150
22656 150
22672 150
22699 150
22708 150
22722 150
22723 150
22746 150
22753 150
22800 150
22818 150
22862 150
22866 150
22874 150
22883 150
22884 150
22887 150
22893 150
22894 150
22964 150
22978 150
22986 150
22997 150

DRIE EN TWINTIG DUIZEND
23033 150
23038 150
23040 150
23051 150
23063 500
23069 150
23084 150
23096 150
23106 150
23107 150
23111 150
23116 150
23140 150
23144 150
23145 150
23153 150
23157 150
23249 150
23257 150
23280 150
23289 150
23303 150
23311 150
23317 150
23319 150
23332 150
23338 150
23354 150
23381 150

****
2DE PRIJS
****
23394 1500
23395 40000
23396 1500
****
23428 150
23445 150
23446 150
23461 150
23469 150
23472 150
23520 150
23525 150
23552 150
23578 150
23598 150
23615 150
23635 150
23650 150
23665 150
23673 150
23680 150
23691 150
23692 150
23704 150
23724 150
23733 150
23743 150
23757 150
23769 150
23773 150
23779 150
23796 150
23806 150
23826 150
23881 150
23904 150
23917 150
23952 150
23965 150
23972 150
23984 150
23993 150

VIER EN TWINTIG DUIZEND
24031 150
24037 150
24049 150
24051 150
24054 150
24068 150
24070 150
24085 150
24102 150
24115 150
24131 150
24158 150
24166 150
24170 150
24178 150
24194 150
24243 150
24254 150
24276 150
24284 150
24292 150
24309 150
24312 150
24318 150
24360 150
24363 150
24364 150
24368 150
24394 150
24453 150
24457 150
24486 150
24488 150
24496 150
24527 150
24552 150
24579 150
24589 150
24614 150
24618 150
24619 150
24623 150
24624 150
24627 150
24637 150
24645 150
24658 150
24677 150
24688 150
24695 150
24697 150
24701 150
24719 150
24729 150
24731 150
24738 150
24741 150
24770 150
24789 150
24793 150
24815 150
24819 150
24851 150
24852 150
24854 150
24873 150
24878 150
24922 150
24938 150
24968 150
24995 150

VIJF EN TWINTIG DUIZEND
25012 150
25014 150
25015 150
25066 150
25124 150
25149 150
25178 150
25179 150
25185 150
25209 150
25230 150
25238 1000
25239 150
25256 150
25266 150
25301 150
25307 150
25314 150
25410 150
25420 150
25449 150
25459 150
25467 150
25484 150
25491 150
25510 150
25515 150
25533 150
25545 150
25547 150
25558 150
25568 150
25577 150
25596 150
25623 150
25638 150
25645 150
25653 150
25714 150
25729 150
25752 150
25765 150
25810 150
25830 150
25845 150
25863 150
25880 150
25885 150
25887 150
25931 150
25977 150
25991 150

ZES EN TWINTIG DUIZEND
26015 150
26022 150
26069 150
26073 150
26091 150
26092 150
26093 150
26113 150
26115 150
26139 150
26173 150
26175 150
26176 150
26198 150
26203 150
26216 150
26229 150
26251 150
26253 150
26278 150
26280 150
26283 150
26289 150
26291 150
26295 150
26308 150
26351 150
26392 150
26421 150
26431 150
26444 150
26493 150
26504 150
26546 150
26567 150
26584 150
26590 150
26606 150
26620 150
26622 150
26623 150
26709 150
26714 150
26722 150
26735 150
26736 150
26764 150
26777 150
26812 150
26874 150
26885 500
26922 150
26932 150
26933 150
26948 150
26959 150
26982 150

ZEVEN EN TWINTIG DUIZEND
27009 150
27020 150
27035 150
27095 150
27181 150
27195 150
27220 150
27222 150
27229 150
27239 150
27255 150
27257 150
27259 150
27306 150
27318 150
27341 150
27342 150
27373 150
27381 150
27409 150
27411 150
27413 150
27416 150
27425 150
27430 150
27442 150
27467 150
27483 150
27502 150
27507 150
27525 150
27532 150
27566 150
27576 150
27580 150
27597 150
27605 150
27610 150
27623 150
27637 150
27640 150
27669 150
27671 150
27683 150
27685 150
27696 150
27738 150
27743 150
27760 150
27839 150
27841 150
27860 150
27861 150
27882 150
27906 150
27914 150
27921 150
27923 150
27930 150
27933 150
27957 150
27959 150
27967 150
27979 150

ACHT EN TWINTIG DUIZEND
28007 150
28023 150
28043 150
28063 150
28074 150
28077 150
28118 150
28130 150
28160 150
28163 150
28164 150
28178 150
28180 150
28201 150
28205 150
28220 150
28261 150
28267 150
28298 150
28299 150
28300 150
28310 150
28311 150
28317 150
28357 150
28362 150
28373 150
28375 150
28389 150
28395 150
28405 150
28409 150
28457 150
28475 150
28477 150
28494 150
28500 150
28505 150
28522 150
28557 150
28560 150
28576 150
28622 150
28658 150
28688 150
28712 150
28725 150
28761 150
28772 150
28778 150
28792 150
28794 150
28796 150
28799 150
28805 150
28811 150
28846 150
28863 150
28874 150
28877 150
28893 150
28913 150
28967 150
28974 150
28980 1000

NEGEN EN TWINTIG DUIZEND
29000 150
29028 150
29047 150
29061 150
29072 150
29107 150
29151 150
29157 150
29161 150
29164 150
29183 150
29186 150
29188 150
29201 150
29235 150
29255 150
29271 150
29327 150
29336 150
29343 150
29353 150
29368 150
29373 150
29382 150
29388 150
29396 150
29425 150
29427 150
29454 150
29456 150
29467 150
29483 150
29510 150
29529 150
29537 150
29539 150
29561 150
29564 150
29575 150
29584 150
29593 150
29637 150
29663 150
29664 150
29725 150
29735 150
29739 150
29762 150
29770 150
29792 150
29834 150
29859 150
29873 150
29895 150
29897 150
29909 150
29942 150
29945 150
29973 150
29977 150

DERTIG DUIZEND
30017 150
30077 150
30081 150
30082 150
30087 150
30088 500
30109 150
30151 150
30162 150
30168 150
30181 150
30192 150
30206 150
30213 150
30219 150
30241 150
30277 150
30283 150
30303 150
30350 150
30351 150
30390 150
30397 150
30457 150
30458 150
30472 150
30493 150
30499 150
30505 150
30527 150
30529 150
30541 150
30547 150
30564 150
30585 150
30607 150
30608 150
30632 150
30648 150
30654 150
30657 150
30665 150
30669 150
30684 150
30685 150
30702 150
30707 150
30712 150
30739 150
30815 150
30840 150
30842 150
30847 150
30848 150
30890 150
30906 150
30914 150
30915 150
30916 150
30919 150
30946 150
30951 150
30966 150
30967 150
30988 150
30995 150
30999 150

EEN EN DERTIG DUIZEND
31027 150
31029 150
31044 150
31068 150
31075 150
31086 150
31087 150
31099 150
31103 150
31104 150
31133 150
31154 150
31156 150
31163 150
31167 150
31178 150
31202 150
31208 150
31232 150
31233 150
31257 150
31261 150
31263 150
31302 150
31316 150
31344 150
31429 150
31436 150
31448 150
31453 150
31468 150
31473 150
31485 150
31487 150
31499 150
31509 150
31548 150
31579 150
31585 150
31601 150
31622 150
31624 150
31642 150
31660 150
31668 150
31704 150
31719 150
31730 150
31733 150
31735 150
31743 150
31765 150
31769 150
31799 150
31817 150
31832 150
31833 150
31846 150
31858 150
31873 150
31880 150
31897 150
31909 150
31931 150
31953 150
31960 150
31966 150
31971 150
31985 150
31987 150

TWEE EN DERTIG DUIZEND
32000 150
32038 150
32044 150
32064 150
32084 150
32088 150
32116 150
32139 150
32152 150
32171 150
32178 150
32179 150
32189 150
32200 1000
32209 150
32216 150
32242 150
32255 150
32264 150
32265 150
32278 150
32312 150
32313 150
32345 150
32369 150
32383 150
32400 150
32423 150
32427 150
32449 150
32451 150
32506 150
32509 150
32513 150
32533 150
32556 150
32568 150
32605 150
32618 150
32619 150
32645 150
32663 150
32716 150
32728 150
32747 150
32762 150
32768 150
32776 150
32781 150
32787 150
32789 150
32799 150
32811 150
32827 150
32847 150
32858 150
32862 150
32875 150
32879 150
32895 150
32901 150
32902 150
32926 150
32978 150
32983 500

DRIE EN DERTIG DUIZEND
33005 150
33015 150
33041 150
33043 150
33084 150
33120 150
33126 150
33131 150
33139 150
33143 150
33148 150
33149 150
33170 150
33176 150
33184 150
33197 150
33206 150
33219 150
33227 150
33237 150
33259 150
33269 150
33288 150
33320 150
33328 150
33347 150
33404 150
33415 150
33420 150
33421 150
33422 150
33460 150
33506 150
33534 150
33549 150
33559 150
33617 150
33667 150
33679 150
33688 150
33691 150
33701 150
33710 150
33720 150
33725 150
33737 150
33740 150
33746 150
33785 150
33797 150
33798 150
33815 150
33831 150
33858 150
33861 150
33894 150
33906 150
33911 150
33940 150
33946 150
33973 150
33992 150

VIER EN DERTIG DUIZEND
34005 150
34007 150
34037 150
34062 150
34064 150
34084 150
34102 150
34104 150
34114 150
34120 150
34125 150
34163 150
34169 150
34216 150
34264 150
34275 150
34285 150
34299 500
34303 150
34304 150
34315 150
34328 150
34346 150
34356 150
34379 150
34387 150
34421 150
34428 150
34429 150
34459 150
34467 150
34481 150
34507 150
34520 150
34521 150
34540 150
34549 150
34569 150
34593 150
34607 150
34625 150
34638 150
34660 150
34688 150
34700 150
34710 150
34715 150
34743 150
34748 150
34777 150
34790 150
34797 150
34814 150
34822 150
34824 150
34839 150
34894 150
34930 150
34977 150

18de Trekking op 13 september 2018
Waarvan proces-verbaal was opgemaakt en ondertekend door C. Rozalina namens de Procureur-Generaal, de getuigen en de directeur van de Landsloterii.

drs. A.P.V Guillermo

Getuigen:
S. Puriel
O. Nahr

1ste Prijs	
15470	2,000
15471	**200,000**
15472	2,000

2de Prijs	
23394	1,500
23395	**40,000**
23396	1,500

3de Prijs	
4322	1,250
4323	**20,000**
4324	1,250

Alle prijzen zijn in Antilliaanse guldens.

UREN VAN UITBETALING:
CURAÇAO : 8.00 - 15.00 (maandag t/m vrijdag)
Tel: 462-4088

ARUBA
Oranjestad : 8.00 - 12.00 en 13.30 - 16.30
Tel: (002975) 824784
San Nicolas : 8.30 - 16.00 (maandag t/m vrijdag)
Tel: (002975) 845200

BONAIRE : Maandag tot en met vrijdag
8 tot 11 uur voormiddag
1 tot 3 uur namiddag
Tel: (0717) 7047

ST. MAARTEN: 7.15 - 12.30
Tel: 0017215424536

SABA : s.v.p. bellen
Tel. 0017215228528

ST. EUSTATIUS : 0318-3368, 0318-3088, 0318-4051

Landsloterij

Landsloterij www.landsloterij.org



Optimismo ta bolbe na mercadonan pa aumento di tasanan na Turkia y dialogo Merca-China



Señalnan di acercamento comercial entre Merca y China y un aumento di e tasanan di interes na Turkia, un mercado emergente cu a sufri turbulencia recientemente, a alenta e apetit di inversionistanan pa activonan di riesgo y un aumento di un indice di accionnan mundial.

Wall Street a sigui e aumento di e principal mercadonan di Asia despues di noticianan cu e gobierno di Presidente Donald Trump lo a acerca China pa un buelta nobo di combersacion comercial. E accionnan Europeo a cera casi sin cambio.

E banco central di Turkia, den un demostracion straño di independencia, a ignora atakenan nobo di e presidente Tayyip Erdogan y a eleva e tasanan di interes den mas di un tercio pa 24 porciento.

Pa 9'or y 35 di anochi, e indice MSCI Mundial, cu ta considera accionnan di 47 pais a subi cu 1,14 porciento of un 0,22 porciento, na 515,17 unidad. E indice MSCI di accionnan emergente a avansa un 1,36 porciento.

E promedio industrial Dow Jones a subi 147,07 punto of un 0,57 porciento, na 26.145,99 unidad, mientras cu S&P 500 a avnsa 15,26 punto of un 0,53 porciento, na 2.904,18 unidad, Nasdaq a cera cu un aumento di 59,481 punto of un 0,75 porciento na 8.013,71 unidad.

Tabata tin hopi obstaculo obvio pa e apetit pa e riesgo durante e verano (boreal)," Michael Metcalfe, hefe di stragegia global di State Street Global Markets, a bisa. "E ta dunami e sensacion cu e siman aki nos ta cuminsando na mira algun rayo di solo entre e nubianan," el a agrega.

E dollar, cu tabata un refugio durante e disputanan comercial, a cay un 0.26 porciento frente na un canasta di moneda.

E mayor movimento riba e mercadonan di divisa tabata di e lira Turco, cu a cay un 3 porciento despues cu Erdogan a pidi recorte di tasa, pero despues a subi un 4,71 porciento ora cu e yamadonan a wordo ignora.

Na America Latina, e real y e peso Argentino a cay apesar cu e otro monedanan di e region a subi. Na Brasil tin preocupacion pasobra e candidato di extrema derecha Jair Bolsonaro no por tabata capaz pa bin cu su campaña, incluso den un probabel balotahe, tras di a wordo puñala den un evento proselitista siman pasa.



Con pa cura e dolor di garganta cu awa lauw y honing?

Dolor di garganta ta un di e molesternan mas comun y nos tur a sinti algun biaha. Pa suerte, caba cun'e ta hopi facil: solamente bo mester purba e alternativa natural aki cual nos ta recomenda. Siña cura e dolor di garganta cu awa lauw y honing!
Ta probbel cu den bo lachinan ya bo tin un excelente remedi pa caba cu e dolor di garganta y ainda bo no sa. Nos ta referi, por supuesto, na honing, cu, combina cu awa lauw of tibio ta dunabo un alivio inmediato na bo dolor.



Cual ta e causanan di e dolor di garganta?
E dolor di garganta, conoci tambe como faringitis, ta un dolencia hopi comun. E ta wordo caracterisa door di presenta sintomanan manera raspamento di garganta, tosamento, dificultad y dolor ora di guli y den algun caso, keintura.
Sin embargo, solamente poco caso di dolor di garganta ta rekeri pa e wordo trata cu antibiotico. Normalmente e molester ta bay su mes of cu ayudo di calmante y remedinan antiinflamatorio den algun dia.
E causanan ta varia. Por ehempel, den e caso di muchanan, e infeccion estreptococico, causa pa e bacteria esterptococo, ta hopi comun. Den adolescente y adulto, nan ta sufri di mononucleosis, tambe tey presente e dolor di garganta como sintoma. E virus manera verkoud of influenza, ta un causa comun di dolor di garganta.
Alergia ta presenta dolor di garganta entre su sintomanan, vooral ora cu nan ta wordo provoca pa e falta di humedad den e ambiente. Esaki ta debe cu e aire seco ta promove e aparicion di virus y bacteria entre otro. P'esey, den temporadanan friu, malestarnan respiratorio sa aparece cu mas frecuencia den temporadanan friu.

Polucion tambe ta un causa di dolor di garganta y por supuesto, e mal habitonan manera humamento. Den e ultimo caso aki, humadonan pasivo tambe por wordo afecta, pa cual por padece di e molester di ta exponi pa hopi tempo na e inhalacion di huma.

Cualnan ta e beneficionan di honing pa e dolor di garganta?
Honing, ademas di ta dushi, tin hopi beneficio pa nos salud. Aunke sigur bo ta usa pa haci bo bebidanan dushi, compaña bo desayuno of inclui nan den algun desert, tambe tin un poderoso remedi natural cu bo tin cu probecha.
E substancia maraviyoso aki tin propiedadnan antibacteriano, antiinflamatorio, hidratante, cicatrisante y calmante. P'esey e ta perfecto pa trata enfermedad of malestarnan respiratorio manera dolor di garganta.
E ta reduci e secrecion di slijm y e tosamento por ta causante di e dolor di garganta. E ta alivia e raspamento of e kimamento, ya cu e ta actua como un capa protector y humectante riba e zona.
E ta combati e bacterianan y ta evita cu e infeccion propaga of mantene pa hopi tempo. Ademas, e ta controla e alergianan na polen cu, den algun caso ta provoca dolor di garganta.
Ta existi remedinan natural cu ta yuda pa disparce dolencia den algun dia. Por supuesto, nos ta recomenda un opcion natural y hopi dushi pa trata e molester aki: honing. Hunt cu un poco awa lauw, e por alivia e dolor den poco dia y lo bo por retoma bo ritmo di bida sin ningun malestar.

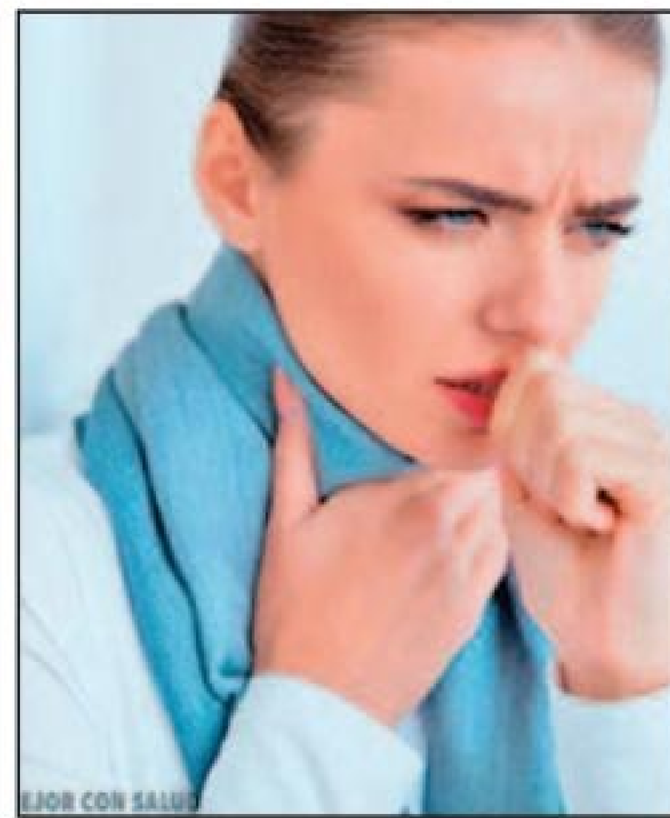
Awa lauw y honing pa cura e dolor di garganta
Ingrediente
- 1 cup di awa (250 ml)
- 2 cuchara di honing (50 g)

Preparacion
- Coy un weya y pone keinta e ekivalente na un kopi di awa te ora cu e ta bon lauw.
- Despues dilui 2 cuchara di honing den e awa y gorgel cu e mescla. E tratamento aki bo por haci'e tur dia, mainta y anochi, te ora cu e dolor disparce.

Cu e remedi aki lo reduci e inflamacion den e garganta y lo alivia e dolor. Si bo ta prefera, bo por añadi un poco di lamunchi na e mescla y tum'e como infusion, esaki tambe ta excelente pa cura e dolor di garganta.
Corda cu pa preveni e dolor di garganta ta posibel. Pa esey bo mester tuma cierto medidanan di higiena y cambio di habito. Laba bo mannan bon y evita hinca nan den bo boca. No grita ni forsa mucho bo vocalnan. Evita e contacto cercano cu personanan cu tin un virus, verkoud of griep. Si bo ta humado, purba di laga e mal habito aki mas pronto posibel.
Den caso di no por a cura e dolor di garganta durante un siman y bo no tin señal cu e ta mehora, acudi na bo dokter. Por trata di un infeccion mayor den cual bo garganta ta solamente un di e zonanan afecta.







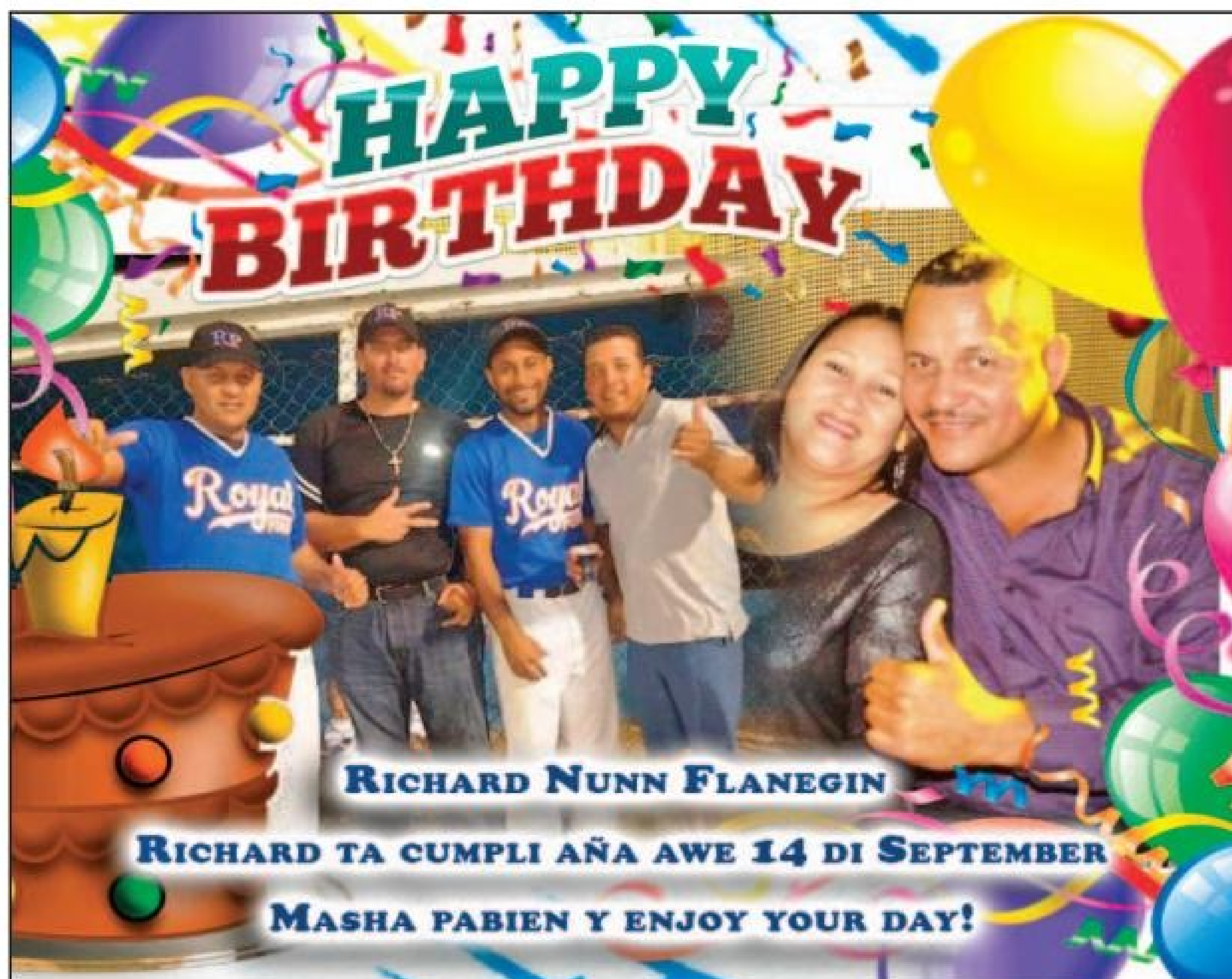




Maradona a bolbe Mexico tras di completa tramite di visa di trabao



E ex-futbolista Argentino Diego Maradona, a regresa Mexico pa sigui prepara su debut como tecnico di Dorados de Sinaloa, tras di a biaha pa Guatemala pa finalisa e tramite di su visa di trabao. Siman pasa, e campeon di mundo cu e seleccion di Argentina na 1986, a wordo designa di manera sorpresivo como director tecnico di Dorados de Sinaloa, un ekipo di e division di ascenso di futbol Mexicano. "Mi a caba di yega mi cas nobo, Sinaloa, di regreso di un biahe di trabao pa Guatemala. Nos ta laborando desde 7'or di mainta cu mi abogado Matias Morla. Nos lo bolbe na e entrenamentonan cu los Dorados de Sinaloa, pa defini e ekipo di e dialuna cu a pasa," Maradona a skirbi riba su rednan social. E texto a wordo compaña pa un potret unda cu por a mira Maradona hunto cu su abogado y su asistente tecnico, Luis Islas, dilanti un avioneta priva cu e club a facilit'e pa e por a realisa e viahe. E debut di Maradona como tecnico na Mexico lo ta dia 17 di September, ora cu Dorados ricibi Cafetaleros di Tapachula den e di ocho hornada di e torneo Apertura local, unda cu e club ta ubica na e di prome cu penultimo lugar cu tres punto, despues di tres empate y igual cantida di derota.





Tanki Leendert Giants Softball Team

Copa Noord 2018 dedica na:

Gabriel "Chiki" Dijkhoff
Tico Danies
Franklin Danies
Vincent Willems
Franklin Croes
Aldwin Acosta
Richard Krozendijk
Eugene Helder

15-Sep-18	Diasabra		
2:30 - 4:00	DHL	vs	ProTEC
4:15 - 5:45	Superplus	vs	Kudawecha Redskins
6:00 - 7:30	Royal Power	vs	Kudawecha Indians
7:45 - 9:15	Montaña Braves	vs	Calabas Blue Jays

16-Sep-18	Diadomingo		
9:30 - 11:00	Warriors	v/s	Gallero Coneccion
11:15 - 12:45	Bad Boys	vs	Tanki Leendert Giants
1:00 - 2:30	Royal Power	vs	Novatos
2:45 - 4:15	Montaña Braves	vs	Kudawecha Redskins
4:30 - 6:00	Calabas Blue Jays	vs	Kudawecha Indians

Copa Noord 2018 @ Centro Bario Noord
Diadomingo 16 september 2018 5:00 pm Zeta Band ☺
Copa Noord 2018…...mas cayente cu nunca!



SERVICIO Y COMPRA

Santa Cruz
BARBERSHOP
Mon-Fri: 8AM-9PM • Sun: 9AM-6PM
T1.600-6673 • T2.592-1880

Professional tattoo
Pro Tatoo 2
Santa Croes 36 - A
Tel.: (297) 583 6602 - Cel.: (297) 593 3946
Oscar Vidal @PROTA2AUA

POWERLIFTING • BODYBUILDING
WARRIORHOUSE
GYM

Situa na
Santa Cruz 266
Tel: 566-4478

HAIRCUTS • LINEUPS • FADES • STRAIGHT SHAVES • DESIGNS
FRESH CUTZ
BARBER SHOP
DJ • MATATAN
SANTA CRUZ 102 • LOCAL 1
585-0121 747-0121

Celantro's Grill
Pa pedido yama 594-0635

DPC
Dijkhoff Pest Control
Dijkhoff
Pest Control
SEROE PRETO 14K CEL: 5679166
DIJKHOFFPEST@HOTMAIL.COM

Se alquila

Un habitacion para 1 o 2 personas

serca de calle betico croes en area

de cumana.

Llamar 5679707

VERHUIZING - MOVING - MUDANSA

RENT THIS TRUCK

CUMINZANDO NA
75 FLORIN PA TRIP

WHATSAPP / CALL:

749-3461

Nos Snack

di Dochi Lee SEP 12 2018

* Boonchi cora cu Rabo, ribchi cu su pan bati Afl 14,00
*Higra den siboyo Afl 13,00
*Half Roast chicken Afl 14,00

Nos ta bende FRIO pa Afl 1,25 of Quesillo pa Afl 3,50

Pa pedido yama 585-2585

TA BUSCA

Phelo special N.S

ta busca pa drenta den servicio inmediatamente pa diferente hotel:
Persona local of hende documenta
(edad 18 pa 50 aña)

- House keeping (room -attendant)
- Hende homber pa traha den laundry pero diferente shift (Rotate)
- Cashier

Preferibel pasa personal na e add: L.G. Smith Boulevard 116, Local D-12 **Tel: 588-9762**
Horario : Dialuna pa Diabierna 8'or te 4:00pm non stop

SERVICIO SEPTIC

Servicio di Septic Tank – Chica Pos

Yos Septic Tank

Tel: 566-6144 / 748-2689

Yos ta yega mesora y sigur!

TA BUSCA

Ta Busca Tereno Di Afl 30.000,= bai ariba yama of whatsapp : 563-2233

Servicio na Comunidad

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Tiplijn	11141
Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234
Horacio Oduber Hospital	527-4000
Centro Medico San Nic.	524-8833
SVB AO Ziekmelding	527-2782
Servicio nan	
Elmar storingdienst	523-7147
Web storingdienst	525-4600
Setar storingdienst	117
Digicel	145
Reina Beatrix INT Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda nos costa	913
Aurora Funeral Home	588-6699
Royal Funeral Home	586-4444
Ad Patres Funeral Home	584-2299
The Olive trees Funeral Home	582-0000
Fundacion	
Rode Kruis	582-2219
Fada	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Fundacion Guiami	587-1677
Muhe den dificultad	583-5400
Telefoon pa hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Fundation	588-9999
Kiningin Wilhelmina Fonds	582-0412
Fundacion pa nos mucha nan	583-4247



Lotto Merdia
September 13



Sorteo # 2329
2459
4753
3032



Sorteo # 2329
6255



Sorteo # 385
8260



Sorteo # 2329
5433
Cancer



September 13
05 08 18 20 26

Lotto Anochi
September 13



Sorteo # 2125
4195
6277
1289



Sorteo # 2125
3737



Sorteo # 181
0478



Sorteo # 2125
4233
Leo



September 12
04 15 17 20 22 19 C

DIARIO

September 13
1. 4774
2. 2372
3. 4157

SUPER 4

7258

CURACAO

September 13
1. 7038
2. 8364
3. 4001

Flamingo

September 13
1. 0534
2. 1082
3. 4019



Aruba Quality Deals
Vehicle & Nautical

Call today for a road test. 569 4343

Ta garantiza durashon di motor, transmishon por scan e vehicle prome cumpre.



Honda Civic 2013

"TA ANUNCIA E FAMOSO VENTA DI AUTO DI TUR DIASABRA CU VARIACION DI E MIHOR AUTONAN RIBA ARUBA WARDANDO CUMPRADOR WHATSAPP 5694343 PA MANDA LOCATION OF YAMA AWE MES "



Toyota Camry 2007. Riding kadilak kadilak.y ta economico. Motor 4 cyl.



BMW 6X
REALLY GOOD AFORDABLE PRICE.

HARLEY COSTUME PRO STREET 20 ML FL



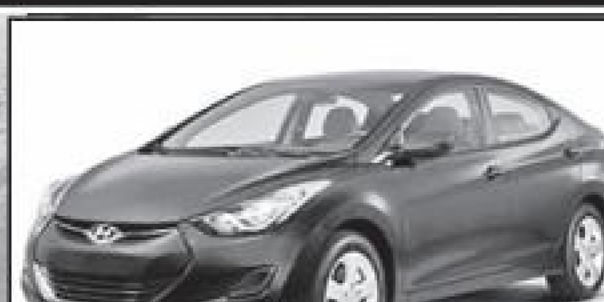
HAIMA 2015
18000 FL. NEGOSIABLE.



Ford Eco Sport
4 cyl
2005
airco.
5500 fl



Kia Armante 2005. 75000 km.
Super bon condishon.
Por financia. Jama awe mes na 5694343.



ELANTRA 2013
REALLY GOOD AFORDABLE PRICE CALL 5694343 FOR ROAD TEST



ford explorer 2002 .
come road test today 5694343
for road test.



Nissan sentra. 2006
Std. airco.riiding in . good condition.



Scooter. 2018
3800 fl.



Nissan Lief 2011. 50000km Electric car
0 emishon. 14500 fl.

BUS H1 2005 DIESEL AIRCO 6800 FL

performance. 13500 fl



Yaris 2015 - 19500 fl.
Good condition. 80000 km.
Call 5694343 for road test.



Benz 2006 good
as new RHD
17500 aruban fl



Honda hrv 2016
57 000 fl. Negosiable
Very low mileage.



Toyota corolla 2007
Good condition
Autm.airco.full serviced.
Garantia di dos anja. 7500 fl.
5694343



Peugeot 2010.airco.powerlocks. windows.
17500 fl negosiable.



BMW 2006 V8 12500 FL



Hyundai accent 2009 - Full serviced. Garantia di dos anja
Very good condition. Airco.autm - 8500 fl.



Pick s10 V6.std. 5250 fl. Goodprice.



Kia Picanto 2013
9500 fl call today
5694343 for road



Kia sportage 2010 Low mileage
Autm. Airco. Only 12500 fl.



Leaving the island bargain sale
Hyundai i10 2016.
15500 fl. Autm.airco. 40000 km



HYUNDAI ACCENT
2014 17500 FL



FORD ESCAPE 2009.
GOOD AS NEW. 14800 fl. .
4YL.ECONOMIC.



Bmw 2016 6xm. Highest performance
Call today for a road test.



Opirus 2008 riding new
for only 6500 fl . Bargain !



Aveo 2007
6500 fl
Airco. std. bon condishon.



HONDA CR V 2014 37000 FL



Kia opirus
Full equipped. Sun roof.
Only 5500 fl.



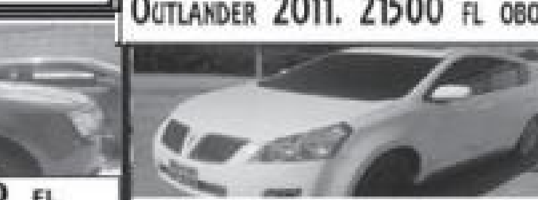
Nissan pick up Std .gasoline - 5500 fl
Good condition



LINCON 2009 21000 FL
VERY VERY GOOD CONDITION



OUTLANDER 2011. 21500 FL OBO



PONTIAC 2009. 4500 FL AMERICANO AUTM

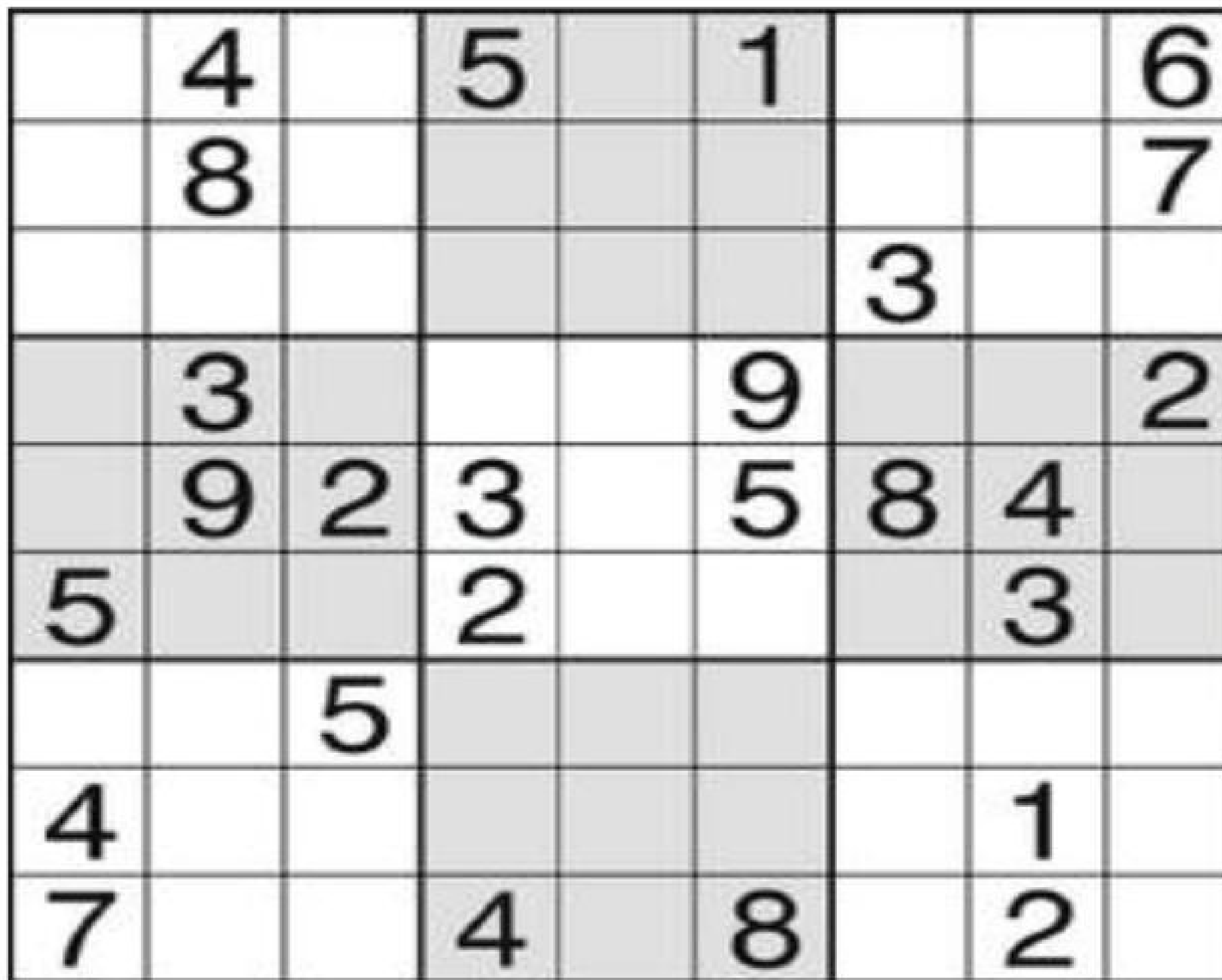


JEEP WRANGLER 2009. STD.AIRCO.



ACCENT 2016. 26500 FL

Sudoku



	4		5		1			6
	8							7
						3		
	3				9			2
	9	2	3		5	8	4	
5			2				3	
		5						
4							1	
7			4		8		2	

Sopi di letranan



V L M T G U J P C W Z V Y H I
O A D E I S T U A Y C D V P H
U C X P F G I C L N A C U T A
U Q O F B K R J O C G C S Y K
H R O P I U J E I W S A X M U
H F Q D A F A R I J M M N F V
A I T F D S G L W K C E T L H
Z I E V Y W U J L J Z L G L P
Z C A N R T A X H E C L E Y A
Q K M S A D R A O R Q O R B S
W P Q O X L Z C Q Y N F O F D
W A Q N N O T Y T U A S R N I
E U L O R O H O Q S O O K N Q
F U G W L Z E T N A F E L E S
F Q L P T F S D U Q I Y N X V

CAMELLO
ELEFANTE
HIENA
JAGUAR
JIRAFA
LEON
LORO
MONO
OSO
SAPO
TIGRE
TUCAN

Condorito



PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIABIERNA 14 DI SEPTEMBER 2018

COMPILA:

DIARANSON 12 DI SEPTEMBER 2018 17:00 (21:00 UTC)
TEMPO:

AWE ANOCHI: LEVEMENTE TE PARCIALMENTE NUBLA CU CHENS RIBA UN AWACERO BREVE

DEN MARDUGA I MAYAN: PARCIALMENTE TE HOPI NUBLA NUBLA CU CHENS PA LOCALMENTE UN AWACERO
TEMPERATURA MAXIMO 35 GRADO CELSIUS Y TEMPERATURA MINIMO 28 GRADO CELSIUS.
SOLO LO BAHA AWE NOCHI 06:42 PM Y LO SALI MAYAN MAINTA 06:29 AM.

BIENTO: MODERA FOR DI DIRECCION OOST TE NOORDOOST;

FORSA 2 TE 4 (12 TE 30 KM/ORA, 4 TE 16 NUDO)

DEN DIA OF DEN AWACERO POSIBLEMENTE BASTA FUERTE DEN RAFAGA;

FORSA 5 (31 TE 39 KM/ORA, 17 TE 21 NUDO)
SITUACION GENERAL DI TEMPO:

DEN PROXIMO 24 ORA ATMOSFERA REGIONAL LO BIRA MAS HUMEDO I INSTABIEL.

ESAKI LO PONE CU TEMPORALMENTE MAS NUBIA LO POR FORMA FOR DI CUAL POR

CAI UN AWACERO. NO POR EXCLUI E POSIBILIDAD DI LAMPER CU STRENA.
CONDICION DI LAMA:
OLANAN DI LAMA LO TA FOR DI DIRECCION OOST CU HALTURA DI 2 TE LOCALMENTE

3 PIA. DEN CURSO DI WEEKEND ESAKI LO BIRA DI 4 TE 8 PIA, CU E OLANAN DI

MAS HALTO NA COSTANAN OOST, NOORDOOST TE NOORDWEST DI E ISLA. DEN CURSO

DI DIABIERNA LABADERANAN PRODUCI PA ISAAC LO CUMINSA DRENTA AWANAN DI

REGION I POR CAUSA LAMA LOCALMENTE BRUTO DURANTE PROXIMO WEEKEND.

UN AVISO PA BOTO CHIKITO LO POR BIRA NECESARIO E ORA EI.
FENOMENONAN SPECIAL: NINGUN
TEMPO TROPICAL SIGNIFICANTE: HORCAN FLORENCE TABATA MOVIENDO WEST- NOORDWEST

RIBA ATLANTICO, OOST- ZUIDOOST DI WILMINGTON, NORTH CAROLINA. FLORENCE NO TA
UN MENASA PA AREA DI CARIBE.

HELENE TA DEBILITANDO I A BIRA UN TORMENTA TROPICAL. HELENE TABATA MOVIENDO

NOORD, ZUIDWEST DI AZOREN. HELENE NO TA UN MENASA PA AREA DI CARIBE.
TORMENTA TROPICAL ISAAC TABATA SITUA NA 14.9 NOORD i 63.2 WEST CU TA 815 KM

OOST- ZUIDOOST DI STO. DOMINGO. ISAAC TA MOVE WEST CU 26 KM/HR I TA PASANDO

DEN AREA DI CARIBE BAYENDO WEST. MANERA E PRONOSTICONAN TA INDICA, ISAAC LO

PASA NA UN DISTANCIA BASTA SAFE DI ARUBA (250- 300 KM) ADEMAS DEBILITA, COMO

UN DEPRECION TROPICAL, DEN CURSO DI DIABIERNA ANOCHI LAAT. DEPARTMENTO
METEOROLOGICO DI ARUBA LO SIGUI E DESAROYONAN RONDO DI ISAAC CU HOPI ATENCION.
TORMENTA TROPICAL JOYCE TABATA MOVE SUIDWEST RIBA AWANAN DI ATLANTICO

NOORD, WEST- ZUIDWEST DI AZOREN I NO TA UN MENASA PA AREA DI CARIBE.

UN AREA DI PRECION ABOU DEN PARTI ZUIDOOST DI GOLFO DI MEXICO TIN

UN CHENS GRANDI DI BIRA UN CYCLON TROPICAL DEN CURSO DI 48 ORA.

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA: 1 TE 5 MM; LOCALMENTE POR VARIA

REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN

ULTIMO 24 ORA:
AIRPORT MAX 33 / MIN 27 / 0.0

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO TRES (3) DIANAN:

PARCIALMENTE NUBLA CU LOCALMENTE ALGUN AWACERO; CHENS PA LAMPER CU STRENA.

BIENTO LO TA SUAK TE MODERA FOR DI DIRECCION NOORDOOST TE ZUIDOOST; DEN DIA

OF AWACERO POSIBLEMENTE BASTA FUERTE DEN RAFAGA;

TEMPERATURA MAX / MIN LO TA: 34/27

E PROXIMO BULLETIN LO WORDO PUBLICA DIABIERNA 14 DI SEPTEMBER 2018 17:00 (21:00 UTC)

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haya forza".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimiento di:



Mario Dania

*12-09-1931 - †13-09-2018

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Ladron atrapa "con las manos en la masa"

Un dia despues cu e conoci di Polis a wordo cori for di banda di Fisherman's Hut pasobra e ta molestia turistanan, tratando di bende nan droga, diarazon el a wordo atrapa "con las manos en la masa" hortando na un cas na Turibana.

Pa 1.35 di merdia e patruya cu tabata dne area di Calabas ta wordo manda na un cas na Turibana unda cu tin un robo andando.

Mesora a bay direccion di e adres indica y ora cu nan a yega mirando un homber pariba di e cas, sospechando cu e tabata persona en cuestion. A dicidi di bay controla e vivienda y den e cura a mira e homber, kende tabatin diferente cos den su man. Na momento cu el a mira e Polisnan, el a laga tur cos cay y acuminsa core. Na momento cu el a trata di bula e cura, Polisnan a gare.

Tabata trata di e conoci di Polis AFZG di 37 aña, kende a wordo deteni. Ora cu nan a controla e cas, a constata cu un porta a wordo forsa. Probablemente el a trata di habri e porta di patras, ya cu a haya un schroefdraaier preto tira abou. Prome cu a bay warda cun'e a listr'e pero no a hay'e cu nada mas. Loke cu e kier a bay cun'e tabata algun cos di auto manera oilfilter.

Nobena na Honor di San Francisco di Asis

Un Invitacion cordial na tur nos Parokianonan , Scolnan, Gobernantenan, Miembronan di Plan Pastoral 2018 y Aruba en General, pa participa na e nobena mas importante di nos Parokia.
Rumannan ban reflexiona riba San Francisco su oracion, awor cu tin tanto guera, malesa, pobresa y asina tiki AMOR.

E nobena na honor di San Francisco di Asis Patrono di Parokia di Oranjestad ta cuminsa,

Diamars 25 september pa 6:00 P.M.

Oracion di San Francisco di Asis

Señor, haci mi un instrumento di bo Paz....
Laga mi trece amor, caminda tin odio;
Laga mi trece pordon, caminda tin pleito;
Laga mi trece union, caminda tin desunion;
Laga mi trece berdad, caminda tin eror;
Laga mi trece speransa, caminda tin desesperacion;
Laga mi trece claridad, caminda tin scuridad;
Laga mi trece legria, caminda tin tristeza Señor;
Haci mi busca mas tanto pa consola cu pa ser consola; mas tanto pa componde, cu pa ser comprendi; mas tanto pa stima, cu pa ser stima......
pasobra ta dunando cu nos ta ricibi,
ta pordonando cu nos ta haya pordon,
y ta muriendo cu nos ta nace pa bida eterno Amen.



Fiesta Solem di San Francisco lo wordo Celebra pa Monseignuer Luis Antonio Secco y concelebra pa nos Pastoornan.

Dia : diahuebs 4 oktober

Ora: 7:00 P.M.

Lo tin un prosecion cu lo sali 6:30 P.M. di Centro Educativo Cristian.

Dia 20 di September pa 5:45 P.M. lo bai tin un Nobena na honor di San Miguel Arcangel Patrono di Congregacion di e Pastoornan di e Ordo di San Miguel Arcangel.

Ex - pareha den pelea banda di brug pa motibo di yiu

Casi 6.30 di atardi Central di Polis ta manda patruya di Playa cu hopi urgencia na e brug di Green Corridor pa un pelea grandi cu tin andando eynan.

Na momento cu e patruya a yega na e sitio, a constata cu no tin nada mas. Central a informa e patruya cu el a haya informacion cu e dos bringandonan a bay for di e sitio, cada un den un otro blanco, y nan a coy direccion di Sta Cruz.

Pa 7.40 di anochi ta presenta na Warda di Polis e homber B (27), kende ta declara cu e tabata envolvi den un pelea na altura di e brug nobo na Pos Chiquito. B a declara cu esaki no ta prome biaha cu e ta haya problema cu su ex pareha relaciona cu nan yiu homber.

El a bisa cu e tabata na caminda pa cas y el a mira su ex den auto cu su amigo nobo. Pero tambe el a mira cu su yiu homber tabata sinta dilanti den e vehiculo cu su mannan riba e dashboard. E cara di su yiu tabata cerca di e glas. Tambe el a bisa cu e amigo di su ex tabata maneha na velocidad halto.

El a sigui nan tras pa trata di hala nan atencion. Te banda di e brug el a logra para nan. El a haci esaki pasobra el a sinti cu su yiu ta core peligro. E amigo di su ex a baha for di auto y a cuminsa atake. Asina a surgi un pelea. Despues el a dicidi di subi su auto y bay su cas. Pero cos no a caba pasobra un rato despues e homber di inicial J., ruman di esun cu a bringa cun'e, a yega su cas y a trata di atake. Tanto e como su tata a pidi e homber pa bandona nan cas peor e no kier a scucha. Hasta el a menasa nandos cu morto. Pa e motibo aki B a haci entrega di keho na Recherche. Polisnan a constata cu B tabatin rasca na su elleboognan y rudianan.

TUR SORTO DI ANTI-CONCEPTIVONAN, TA UN PIKA CONDENABEL PA DIOS

E palabra anti-conceptivo ta bini di anticoncebi y esaki ta pa hende muher no sali na estado. Bosonan no sa, cu usamento di tur sorto di anti-conceptivonan ta contra di Dios Tata Su procreacion humano. No ta pa hende dicidi esey y ni di husga tocante di bida humano, ta Dios Tata ta e autor di bida di hende y no hende. Lesa den Bijbel, na unda cu Dios Tata a condena Onan na morto, pasobra Onan tabata benta su sperma afo. Huda ta tata di Er y di Onan. Bijbel Genesis 38: 6-10: "Huda a casa su yiu mayor Er cu Tamar. Pero Dios tabata desgusta cu e mal comportacion di Er y Dios a lage muri. E ora ey Huda a bisa Onan: Casa cu e biuda di bo ruman, pa cumpli cu bo deber di swa y dune'le descendientenan. Pero Onan tabata sa cu e descendientenan aki lo no ta conta pa su yiu. Pesey ora cu e tabata tene relacionnan cu e biuda, e tabata benta su spermanan afo na tera pa e muher no sali na estado. Loke cu el a haci tabata malo den bista di Dios y Dios a kita su bida." Akinan nos mester comprende, cu Dios Tata ta condena hende cu ta husa tur sorto di anti-conceptivonan pa no sali na estado y tambe Dios ta condena na e hombernan cu ta haci masturbacionnan y ta benta nan sperma afo. Tambe na e hombernan cu ta usa condom y ta benta nan sperma afo. Na e muhernan cu ta usa pildoranan pa no sali na estado, na e muhernan cu ta opera, cu ta konopa, cu ta usa spiral pa no haya yiu etc.. Tur esakinan ta condenabel pa Dios Tata. Na anja 1968 Papa Juan Pablo VI, den su relato Eclesiastico, "The Human Life", Iglesia Catolico ta condena tur sorto di anti-conceptivonan cu ta stroba e ser humano di ser forma den existencia." Na anja 1930 e protestant Reforma, Martin Luther a bisa: "Cu hende homber cu benta nan sperma afo y no ta laga nan esposa concebi, e ta comete un crimen horibel, pasobra ta Dios Su procreacion humano mester sigi y ta pesey e acto aki ta un obra cu ta bini di Satanas." Na anja 1984, 23 di Juli, Papa Juan Pablo II na su discurso a afirma: "Cu Iglesia Catolico ta para ariba ensenjansa, cu ta prohibi tur sorto di anti-conceptivonan cu ta stroba Dios Su procreacion humano. No ta pa hende dicidi tocante di procreacion humano, pero ta Dios ta E Autor y poder di procreacion. Hendenan ta kere y ta cualifica nan mes, cu ta nan tin e existencia di "Human Life" y nan no ta reconoce Dios mas. Tur sorto di anticonceptivonan ta realmente di satanas, pasobra ta satanas ta contra di e boluntad di Dios. Pesey den un matrimonio hende muhernan tin nan dianan di fertilidad pa sali na estado y nan tin nan dianan di infertilidad pa planea famia." Mira loke cu a pasa den Bijbel cu Onan, di loke cu el a haci cu no tabata bon den bista di Dios y mira awendia, cu hopi hendenan te ainda ta desobedece Dios y nan ta destruyendo nan mes alma. Hopi hende muhernan ta haci konopacion, ta pone spiral y ta opera pa nan no haya yiu mas, nan ta pensa y ta cualifica nan mes, cu ta nan ta dicidi di sera porta y tambe nan ta sera porta pa Dios Su procreacion. Dios Tata a traha hende muhernan perfecto, pesey hende muhernan tin nan ciclo y periode cu ta e dianan di fertilidad, e dianan di infertilidad y e dianan di menstruacion. Den e Sacramento di Matrimonio hende muher ta planea nan famia den e ciclo y periode y no den e anti-conceptivonan cu ta bin di satanas. Den Bijbel Mateo 5: 17 y 18, Cristo-Hesus ta bisa: "No kere cu Mi a bini pa kita Ley y Profetanan. Mi no a bini pa kita Ley, si no Mi a bini pa trece cumplimentonan. Pasobra di berdad Mi ta bisa boso, ma liher ainda cu cielo y tera lo caba, ma ni un gota y ni un punta di Ley lo no wordo kita."

Un mensahero di Dios.

Oracion di Dia

Hopi biaha den bida nos ta pasa ta keha y murmura lubidando cu nos tin un Dios cu ta stima nos asina tanto cu El a manda su unico Yiu na mundo pa ken cu kere den dj'E haya bida eterna. Nos mester keda fiha nos bista di fe riba Hesus crucifica. El a muri pa nos picánan pero tambe pa sana nos heridanan di curazon pa causa di picá. (Huan 3, 13-17) Awe nos ta celebra e triunfo di e santa cruz. Riba cruz Hesus a kibra definitivamente e culpa y e debilidad humano.

Oracion: Señor awe nos kier eleva nos mirada di fe na Bo riba e cruz y cu un curazon yen di gratitud nos kier a gradici Bo pa e sacrificio unico y grandi aki cu Bo a haci pa henter humanidad. Yuda nos confia totalmente den Hesus cu a wordo eleva ariba cruz pa nos por haya sanacion y liberacion na alma y curpa y pa nos por tin e paz den nos curazon y cu un dia nos lo por goza eternamente den cielo di e salbacion cu cruz di Cristo a trece pa nos pa medio di Cristo nos Señor.

Amen.

PAROKIANAN DEN FULL PREPARACION PA CELEBRACION DI SANTISIMA VIRGEN MAMA MARIA DI ALTO VISTA



Comision Nacional Celebracion, consisti door di representantenan di tur parokianan di nos pais, a reuni varios vez pa prepara e programa festivo na honor di nos Patronal Mama Santisima Virgen Mama Maria di Alto Vista. E ta e fiesta Nacional Catolico di mas grandi cu ta ser celebra tur aña.

E aña aki Reverendo Vicario Andres a hinca e programa den otro y ta lo siguiente: 28 September Parokia di Noord, 29 September parokia di Paradera, 30 di September parokia di Savaneta, 1 di Oktober parokia di Tanki Leendert, 2 di Oktober parokia di Dakota, 3 di Oktober parokia di Brasil, 4 di Oktober parokia di San Nicolas, 5 di Oktober parokia di Oranjestad, sigui pa adoracion Nacional, 6 di Oktober parokia di Santa Cruz, sigui pa vigilia.

E nobena Nacional ta tuma lugar tur dia na Kapel di Alto Vista mes y parokianan ta bin na e sitio santo y sagrado aki pa duna den nomber di nan parokia un bunita homenahe e dia cu nan ta na turno. E nobena Nacional ta cuminsa tur dia pa 5:30'or di atardi sigui pa un Santo Sacrificio solemne canta.

Dia 7 di Oktober ta e gran celebracion ta dia di nos Patrona stima Mama Maria di Alto Vista, Reina di Santo Rosario. E dia aki tur parokia lo ta presente cu Vicario y nan respectivo Pastoornan. E Santo Sacrificio di Misa ta cuminsa pa 6'or di atardi y ta bay ta uno solemne canta, cu un coro Nacional dirigi pa señora Lila Richardson.

Durante e Nobena y e celebracion nos lo reza, pa nos Gobernantenan, pa nos hobennan, pa esnan cu ta den mal caminda, pa e uso di tur clase di droga termina ariba nos pais, pa seguridad di nos hendenan, pa union familiar, pa abuso di mucha y hende termina, pa nos Papa y cleronan, ariba tur cos pa Paz den famia, aki na Aruba y den mundo.

Pa organizsa un gran evento asina mester di cooperacion y contribucion financiero, specialmente cu na Alto Vista no tin coriente ta pesey nos mester gradici Minister mr. A. Bikker, Minister señor O. Oduber, Minister señor C. Romero, Cerd n.v., Compra n.v. sr. H. Dirksz, Triple A n.v., Setar n.v., señor Rudy Croes y Odallys Croes Dominguez, señor Humphrey Croes y Marisol Croes - Marchena, señor William Cheng, Señora Mayrin Croes, Aruba Bank n.v., Notario mr. M. Tromp Figaroa, Botica Paradera, señora Selima Maduro -Halabi di Subway n.v., señor Geo Croes, señor Felipe Croes.

Na e pueblo di Aruba ta ser pidi pa haci e dianan aki y specialmente tur fiel un berdadero fiesta na honor di nos patrona stima Santisima Virgen di Alto Vista nos Patrona stima. Kapel di Alto Vista ta keda e sitio Santo y Sagrado mas stima tanto pa nos mes un hendenan como nos bishitantenan.

Exitoso Family Fun Bingo di Movimento RAIZ

Diasabra ultimo, den un Club Caiquetio repleto, movimento RAIZ su prome FAMILY FUN BINGO NIGHT a conta cu participacion di un publico grandi cu for di trempan a yega pa reserva nan asiento.

Intencion principal di e evento tabata pa recauda fondo pa di e forma aki RAIZ por inverti den e infrastructura y logistica di nan movimento. E parti di desaroyo personal pa medio di un academia di politico lo fungi como guia y preparacion di e team, un decision necesario y sumamente importante ora kier eleva e calidad di gobernacion di nos pais riba un base continuo. Sr. Ursell Arends, lider di e movimento, a dirigi su mes na e publico presente brevemente y a splica tocante e destinacion di e fondonan adkiri. RAIZ ta kere cu e manera pa cambia e relacion entre politica y pueblo, ta door di comunicacion y practica habri y transparente.

RAIZ kier a yama danki na tur esnan cu tabata presente, cu a contribui cu nan asistencia of compra di ticket. Un danki especial na tur voluntario cu a yuda haci e anochi aki posibel cu nan colaboracion. RAIZ ta contento cu e gran apoyo y sosten ricibi cu ta permiti e movimento pa sigui profila su plataforma dinamico y presenta ideanan inovativo na comunidad di Aruba. Semper respetando opinion y identidad di cada ciudadano cu tin como meta comun: e mihor pa nos pais.

Keda pendiente pa mas informacion y e ultimo desaroyonan di movimento RAIZ via medionan social y e website: www.raizaruba.com



Conductor ta pasa raspa hende cu su auto riba plaza di sur di China, lagando 11 morto y 44 herido

Diesun persona a fayece y 44 a resulta herida ora cu un conductor a dal cu nan cu un auto riba un plaza basta conglomera den e parti sur di China y despues a ataca su victimanan cu un cuchiu y un spada buscando na "venga su mes" pa condenanan criminal anterior, e Gobierno a bisa diahuebs.

E atacante a subi e plaza na Mishui, parti di e ciudad di Hengyang den e provincia Hunan, durante e atardi di diaranson, gobierno di Hengyang a bisa den un comunicado.

E conductor, di fam Yang, cual sexo no a wordo proporciona pa e gobierno, a subi cu su auto riba e plaza, despues a ataca e personanan cu un spada y un cuchiu, e comunicado a agrega.

Yang tin un historial largo criminal cu condenanan previo pa bende droga, horga y ataca hende, loke a hib'e na brasa e deseo di "tuma revancha contra sociedad", e Gobierno a bisa.

E atacante a wordo deteni, a agrega, sin duna mas detaye.

Imagennan di video emiti pa medionan estatal, a mustra varios curpa benta abao, mientras personanan tabata atende algun di nan.

E gobierno a bisa cu originalmente tres persona a fayece, pero e cantidad di morto a hisa den declaracionnan posterior.

No tabata tin indicacion cu e atacante tabata relaciona cu terorismo.